Recordatorio

Pa comerciante aplica pa extension orario di tienda 2018



Diarazon 8 November 2017 -Edicion-10 Vol.2385 Sta.Cruz #111 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com



CURPA DI VICTIMA DI ASESINATO A WORDO DEBOLBI NA FAMIA DIADOMINGO

Caso De Vuyst...

Ministerio Publico a confirma cu a haya telefon celular di e vicitima cual lo wordo investiga na Aruba mes

Hopi 'cos' a wordo usa......

Investigacion na De Vuyst a dura 10 ora

Polisnan a haya hopi 'cos' cu a wordo usa y no tin idea ta di unda nan a bini

Dia 8 di November 2017 Marcos Bislip Jr. 36 aña den radio difusion na Aruba



MARCOS NA TOP FM 95.1 NA 1999-2000

Hopi persona a cumpra Big Mac pa yuda Centro Man Na Obra

Gran Dia di McDonald's cu resultado exitoso



Gobierno nobo tin cu bay negosha cu Hulanda pa drecha e situacion financiero di nos pais





Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante **9 november 2017** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un restaurant vergunning B pa e parcela **Caya G.F. (Betico) Croes 3, vierde verdieping.** E permiso aki ta concerni venta di cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.



ANUNCIO – BLBA/226/17

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum		:	
Diabierna, 3 di november 2017			
Nomber **EMPRESA**		:	
"Hyatt dept. RUINAS del Mar"			
Cantidad empleado cu derecho di voto		:	**35**
Voto valido		:	**4**
Na fabor di	**FTA**	:	**4**
Na fabor di	**Ningun bond**	:	**0**
Voto blanco		:	**0**
Voto invalido		:	**0**
Resultado di referendum		:	**FTA NO a haya e mayoria**

Aruba, 7 november 2017

Mediador di Gobierno Interino
Marushka Tromp

Tiro a wordo scucha na Sero Patrishi

Diasabra, pa mas of menos 1'or y 10 di marduga, Central a manda patruya tras di Flores Supermarket caminda cu a scucha tiro. Na e sitio a haci un control den e vecindario y a scucha un tiro cu tabata di un klapchi.

Polis a controla den e vecindario di e zonido, pero no a topa cu esun cu tabata bezig cu esaki. Central a wordo poni na altura

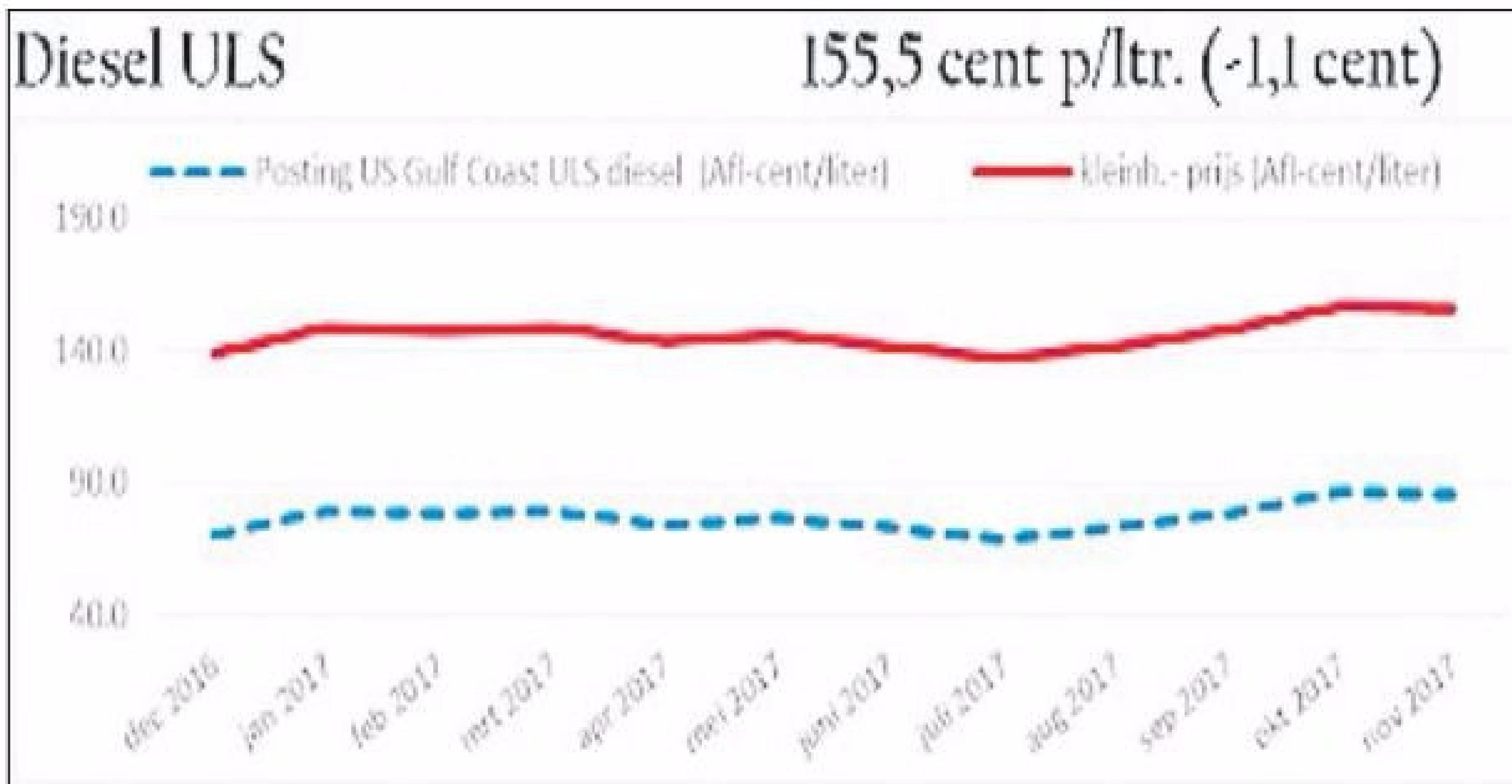
Cambio di prijs di combustibel

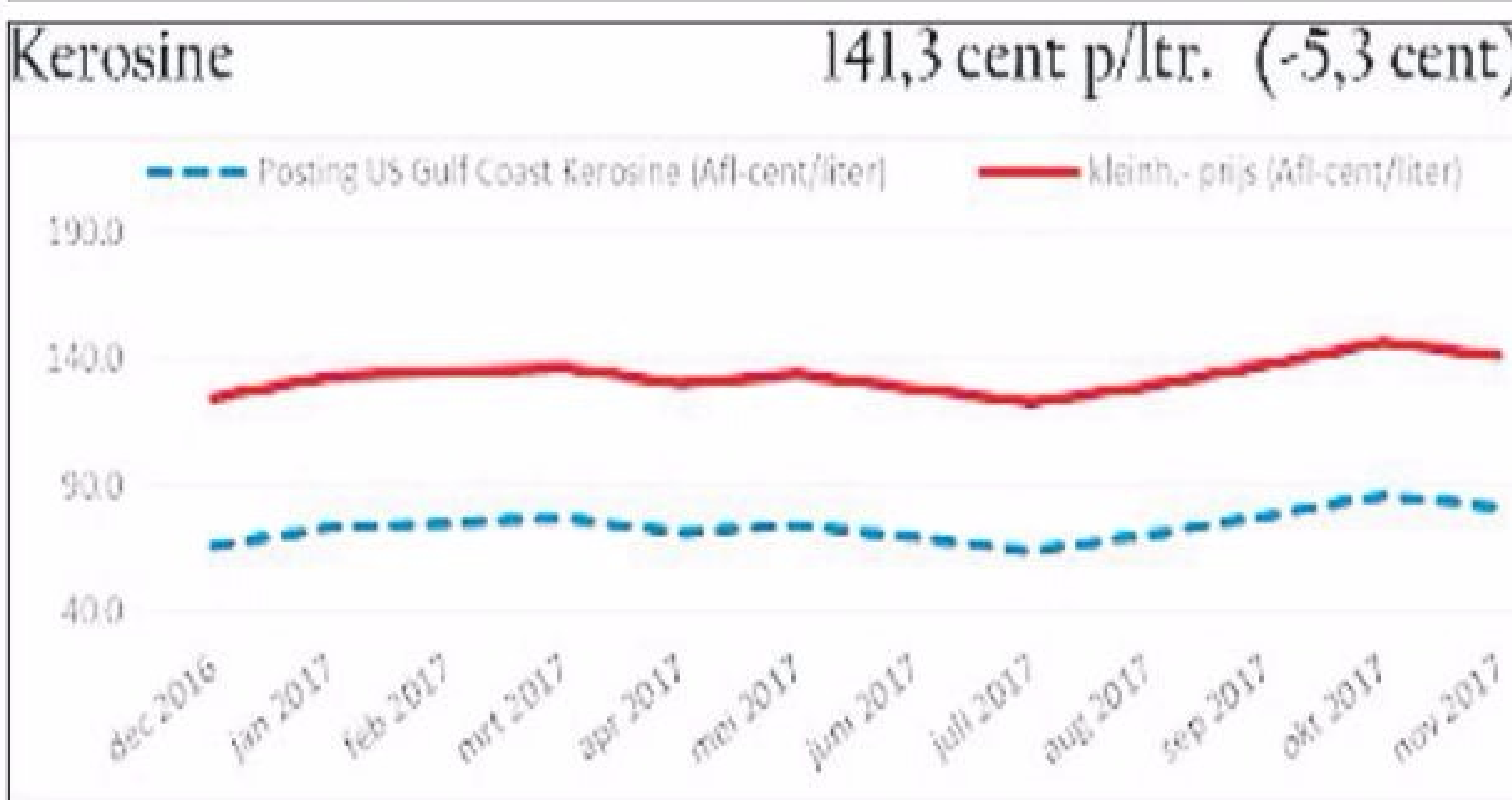
Basa riba e posting promedio di Platts US Marketscan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 31 di Oktober 2017, Minister di Asuntonan Economico y Comunicación ta anuncia e prijsnan di venta di combustibel nobo.

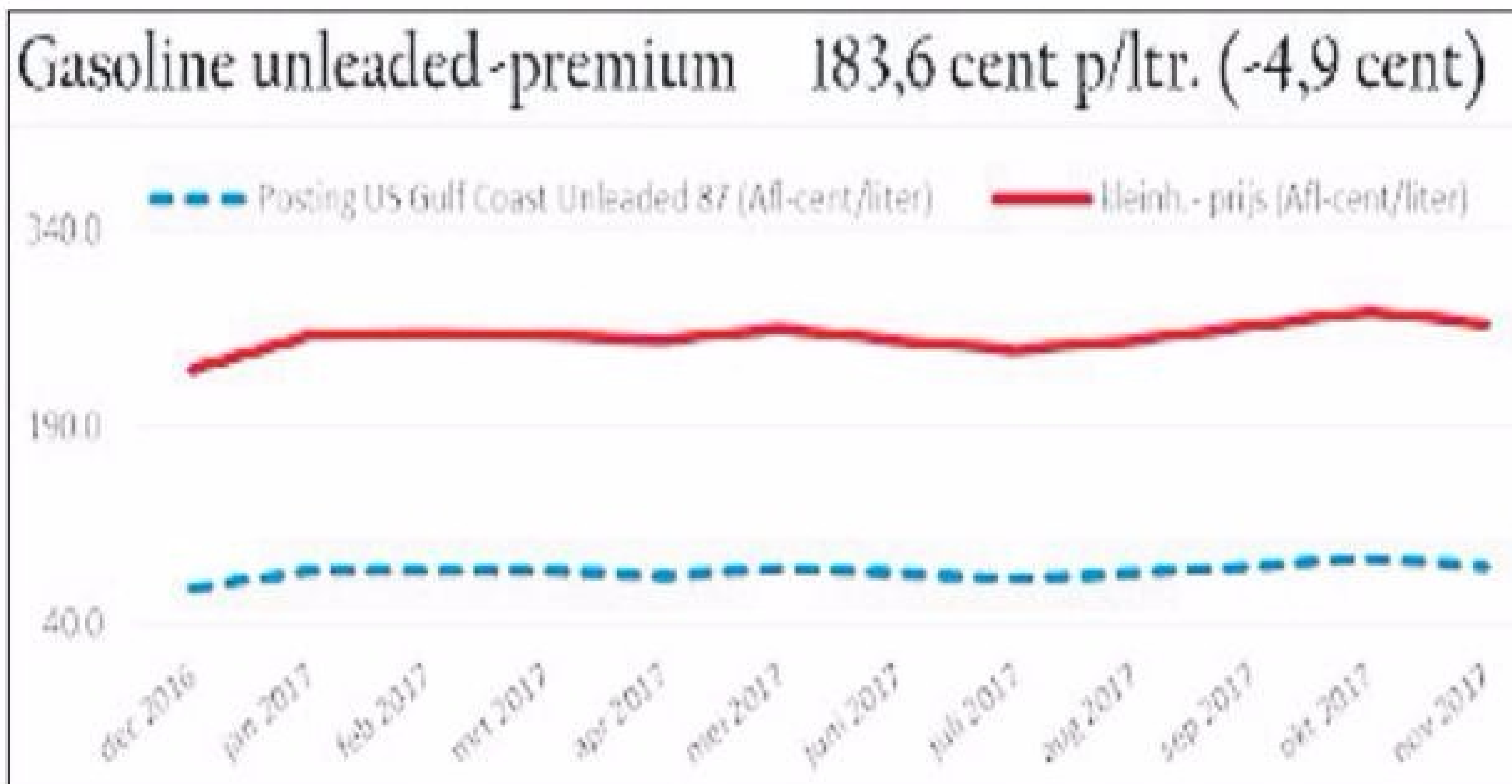
Compaña pa algun grafico ta presenta e prijs di combustibel entrante 8 November 2017.

Gasoline unleaded-premium	183,6 cent p/ltr. (-4,9 cent)
Diesel ULS	155,5 cent p/ltr. (-1,1 cent)
Kerosine	141,3 cent p/ltr. (-5,3 cent)

E prijsnan ariba menciona, ta inclui BBO/ BAZV







Hopi 'cos' a wordo usa......

Investigacion na De Vuyst a dura 10 ora

Polisnan a haya hopi 'cos' cu a wordo usa y no tin idea ta di unda nan a bini

Loke ta remarcabel pa cu e investigacion di asesinato na De Vuyst, ta cu el'a dura hopi largo. Desde 1:40 di merdia cu polis a wordo yama, autoridadnan a presenta y keda na sitio te cu 11'or di anochi, pa asina haci nan investigacion.

A puntra Ministerio Publico, kico por te causa cu e investigacion a dura 10 ora, y segun Ministerio Publico, cu den casoan asina no ta algo inusual.

E "crime scene", esta e zona unda e crimen a tuma lugar ta hopi grandi unda tabata tin hopi prueba cu mester a wordo asegura y pa logra esey, mester tuma e tempo cu ta necesario.

Informacion no- oficial cu SOLO DI PUEBLO a haya ta bisa cu na e zona di crimen, autoridad a haya hopi 'cos' cu a wordo usa. Polisnan no tin un idea ta for di unda tur e 'cosnan' aki a bini.

E pregunta cu nos lo haci mesora ta: Ta di ki sorto di 'cosnan' nan kier meen?

SOLO DI PUEBLO no tin ningun idea tampoco ta kico te 'cosnan' cu ta wordo referi na dje.

Pues, loke nos sa te cu awor ta cu den e area unda e crimen a wordo cometi, a usa hopi 'cos' y pa cu esaki autoridad mester registra tur, pa asina por bay haci investigacion mas profundo, ta di ki manera e 'cosnan' aki a yega na e zona di crimen.

Curpa di victima di asesinato a wordo debolbi na famia diadomingo



Ministerio Publico a confirma na SOLO DI PUEBLO cu e curpa di Sahari Sierra, despues di a wordo tuma den beslag pa investigacion y autopsia, a wordo laga bek den libertad y a wordo entrega na famia.

Esaki a tuma lugar diadomingo merdia, ora cu famianan a haya e curpa bek y si tur cos ta bon, famianan por a haya e espacio pa asina topa cu nan defunto.

Ministerio Publico tambe a confirma cu a manda busca un patologo di Curaçao, kende ta specializa pa sorto di casonan asina y kende ta na disposicion di husticia di Aruba.

E patologo di Curaçao hunto cu esun di Aruba lo mester a haci e autopsia pa asina determina datonan hopi importante, manera kico exactamente a ocasiona morto di Sahari. Pero tambe e autopsia lo determina y mustra autoridad kico tur por a wordo haci cu Sahari.

Entre otro, e autopsia lo por mustra tambe si encaso por papia di violacion.

Cu e informacionnan aki, husticia lo por crea un idea di kico tur lo por a sosode pa asina por confronta e sospechoso.

Te cu diamars mainta, Ministerio Publico a informa cu no tin ningun detencion den e caso.

Departamento di Asunto Social:

CAMBIO DI LUGAR PA PAGA BIJSTAND

Departamento di Asunto Social ta informa tur cobrador di bijstand di districto di Savaneta lo siguiente.

Desde awor padilanti e pago di bijstand pa districto di Savaneta lo tuma lugar na MFA Savaneta, Cas di Shon Lang.

Esaki kier meen cu cuminsando diasabra awor 11 di November 2017 ta cobra bijstand na MFA Savaneta.

Vocero suplente: Liliana Rasmiijn
Ultimo dia pa entrega permiso pa bende klapchi 2017

Cuerpo Policial ta avisa tur hende cu ta bende klapchi riba ultimo fecha pa entrega permiso



Mediante e informe aki Cuerpo Policial Aruba kier informa tur bendedor di klapchi cu e DEADLINE pa pidi permiso pa bende klapchi e aña aki ta diabierna

17 di November 2017.

Tur hende cu mester un permiso pa esaki, mester entrega e peticion mas tarda riba e dia ey. Lo no procesa peticionnan cu drenta despues di e fecha ey, defacto lo no acepta peticion mes despues di esey.

Ta pidi tur hende pa por fabor tene bon cuenta cu esaki pa despues bo no haya bo cu sopresa desagradabel of perdida financiero.

Oficina di Propiedad Intelectual di Aruba ta celebra 30 aña di existencia



E fecha di 17 di November ta un fecha importante y conmemorativo pa e Departamento Gubernamental di Propiedad Intelectual. Riba e dia aki ta recorda cu 30 aña pasa e oficina a habri su portanan pa duna servicio na publico. Pa celebra e acontecimento grandi aki. OPI ta bay tin un 'Open Dag' pa publico riba diabierna 17 di November 2017, cuminsando for di 9'or di mainta te cu 4'or di atardi.

Kico ta Propiedad Intelectual y pakico mester registra bo creacion na OPI?
Nos Tata di Cultura sr. Juan Chabaya Lampe, mihor conoci como 'Padu del Caribe' a yega di bisa: 'No keda drumi riba un bon idea. Traha riba dje pa e por briya manera un strea'.
Propiedad Intelectual tin di haci cu creacionnan di e mente, por ehempel:
-obranan literario y artistico (Copyrights),pero tambe entre otro;
- simbolo, number y imagennan cu ta ser usa den comercio (Marca, Trademarks) y
- inventonan (Patent).

Propiedad Intelectual ta ser proteha pa medio di ley, por ehempel mediante e Ley di Patent, Ley di Derecho di Autor (Copyrights) y Ley di Marca (Trademarks) cu ta permiti pa obtene reconocimento of ganashi (royalties) pa e invento of e creacion. Door di ekilibra e interes di innovadornan y e interes di publico, e sistema di propiedad intelectual ta percura pa stimula un ambiente adecuado pa creatividad y innovacion. Ta dividi Propiedad intelectual den dos categoria:

1. Propiedad Industrial: Propiedad Industrial ta encera, marca, diseñonan industrial y patent di invento
2. Derecho di Autor (Copyrights): Derecho di Autor ta encera: - obranan literario (por ehempel buki, poesia, tesis, obra di teatro, pelicula y cancion); - obranan artistico (por ehempel obra di man, dibuho, pintura, potret, coreografia y escultura);
-diseñonanarquitectonico.



E derecho di propiedad intelectual ta permiti e creador of doño di un patent, marca of derecho di autor pa goza di e beneficionan di su obra of inversion realiza en conexion cu un creacion of invento.

E 'Open Dag' ta tuma lugar na Oficina di OPI situa na Adriaan Laclé Blvd. 3, Oranjestad (poco panord di e monumento di schutters y otrobanda di sinagoga "Beth Israel"). Pa mas informacion por tuma contacto cu OPI na tel: (297) 583-1200.
e-mail: opi@aruba.gov.aw; www.opi-aruba.org

Oficina Central di Estadistica ta organiza di 3 di November pa 4 di December 2017 un estudio di telecomunicacion na Aruba

Oficina Central di Estadistica (CBS) ta organiza den e periodo di 3 di November pa 4 di December 2017 un estudio di informacion y (tele)comunicacion na Aruba yama"ICT2017".
E meta di e estudio ta pa obtene informacion tocantee acceso cu personanan y hogarnan na Aruba tin na diferente medio moderno di (tele)comunicacion, entre otro e acceso na computer, celular y internet. E encuesta di ICT ta duna alavez un bon bista di e grado di digitalizacion di nos comunidad.

Lo trata topiconan relata na e uso di e medionan moderno aki, por ehempel: e frecuencia di e uso, e motibo di e uso y e conocemento di e programanan di computer. Tambe lo trata topiconan manera nivel di educacion, participacion laboral y entrada, como cu e topiconan aki ta relaciona na e acceso y uso di medionan moderno di (tele) comunicacion.
Na Aruba, como tambe na nivel internacional tin gran interes pa midi y alavez mehora e accesibilidad di computer, internet y celular pa un y tur. Durante e ultimo añanan, diferente organizacion internacional a promove e midimento di e grado di digitalizacion di paisnan ya cu esaki ta duna un indicacion di e nivel di desaroyo di un pais y tambe di e posibilidadnan pa innovacion.
Grupo di estudio
E estudio di ICT ta parti den 3 grupo di estudio. Pa e prome grupo di estudio ta consisti di 1200 hogar cu lo wordo bishita door di 12 encuestador di CBS.E hogarnan aki lo wordo entrevista pa medio di un encuesta digital, conduci personalmente na e hogarnan. E segundo grupo di estudio lo wordo bishita door di 2 encuestador di CBS y ta consisti di 200 hogar. E hogarnan aki lo haya e oportunidad di haci e encuestanan mes, online, pa medio di e uso di nan propio e-mail. E motibo di e bishita di e encuestador(a)nan por tanto ta pa colecta por lo menos un (1) e-mail di e personanan di e hogarnan en cuestion, pa asina CBS por manda nan un invitacion pa nan por haci e encuesta online. E tercer grupo di studio cual tambe lo ta un grupo di 200 hogar, lo wordo bishita door di 2 encuestador di CBS pa asina nan ricibi un code cu cual nan lo por log-in riba e website di CBS y haci e encuesta di ICT, tambe nan mes. Cu e tres metodonan aki CBS kier pa medio di e estudio di ICT midi tambee interes di e hogarnan pa cu e diferente manera di coopera cu CBS suencuestanan.

En total tin 16 encuestador(a) cu lo ta na encargo pa conduci e entrevista cu e hogarnan selecta, cu a wordo escogi arbitrariamente y ta reparti over di henter Aruba.Cada encuestador lo wordo asigna un area specifico pa haci nan entrevistanan. E encuestador(a) nan di CBS por wordo reconoci mediante di un badge cu nan number, portret y e stempel di CBS. E informacion obteni y tambe e-mail adres colecta lo wordo procesa di un manera completamente anonimo y lo wordo usa unicamente pa genera estadistica agrega. Despues di e investigacion e informacionnan colecta lo ser procesa pa traha tabelnan estadistico y e resultadonan lo ser presenta na publico pa medio di un publicacion. Tur encuestador envolvi ta obliga pa ley di tene secreto tur dato confia na nan.

E cooperacion di comunidad ta di gran importancia pa haci e investigacion un exito. Di antemano nos kier a gradici pa e cooperacion duna na e investigacion aki.

Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu Oficina Central di Estadistica na telefon 5247433 y puntra pa un miembro di e team di ICT 2017 of via
e-mail:cbs@setarnet.aw.

Parlamentario d di MEP, sr. Dangui Oduber:

Na momento cu e formacion di e gobierno tuma lugar, lo formaliza un ekipo pa traha cun'e

Tin cu duna espacio pa sra. Formador traha



Ora tuma over un ministerio, bo kier sa tur ins and outs di e ministerio aki. Prome cu bo duna un declaracion, bo kier sa con ATA ta funciona e ultimo ocho añanan aki y una vez ricibi tur informacion, e ora e minister tin un vision unda kier bay. Bo mes ta bin cu bo maneho, kico lo bo kier haci diferente. Na e momentonan aki, Parlamentario Dangui Oduber no a delanta kico lo bay ta specifico e maneho, pasobra e kier sa prome kico tabata e maneho di ATA pa e ultimo 8 añanan aki. Na momento cu sinta cu e director di ATA y haya tur informacion, e ora por sa kico abo lo bay haci diferente. Sa unda kier bay, con kier haci'e y ta cuestion pa duna algun dia mas pa por ehecuta e vision cu no solamente a pone den nan programa, pero e vision cu a bin ta splicando pueblo pa e ultimo 4 añanan aki.

Preparando un team

Sr. Dangui Oduber a splica, cu na momento cu ta hiba un campaña bo ta premira e resultado di eleccion, si en caso bo partido haya mayoria y si en caso e partido haya un mandato den e caso aki, di coalicion, pa bay goberna, bo ta prepara bo ekipo, bo ta prepara bo team, pero na e momentonan aki, nada no ta concreto ainda. Sra. Formador ainda ta bezig cu formacion di e Gobierno. Na momento cu esaki bira un realidad e ora bo ta formaliza tambe bo ekipo cu bo lo desea di bay traha cubo. Te na e momentonan aki Dangui Oduber no a anticipa, pasobra e ta duna formador espacio pa por concretiza e formacion y una vez esaki ta e caso, lo anuncia cual ta bay ta e ekipo cu lo bay contribui na engrandece nos turismo.

Parlamentario di MEP, sr. Dangui Oduber:

Tur cambio den Caya Betico Croes lo wordo discuti cu cada comerciante

E Gobierno nobo lo bay sinta y scucha nan

E parti di mercadeo di caya principal lo bay ta en conhunto cu comerciantenan. Cambionan lo bay bin sigur, mirando con Caya Betico Croes a bira, un ghost town. Parlamentario Dangui Oduber a splica tur cambio cu wordo proponi, ta bay en conhunto cu tur stakeholder. Na final di dia, ta e comerciantenan ta esnan cu tin nan tienda den Caya Betico Croes y tur cambio cu wordo treci dilanti, tur cambio cu wordo proponi lo wordo discuti cu cada comerciante, pa asina yega na un bon entendimento, unda kier hiba Caya Betico Croes. Ta hopi comerciante pa e ultimo añanan aki a reuni cu Gobierno. Nan a trece diferente sugerencia dilanti cu nan kier mira como cambio. Un biaha mas, como Futuro Gobierno nobo, sinta scucha nan y tambe atende cu nan preocupacionnan pa cambia e direccion di Caya Betico Croes y purba revitaliza esaki, dun'e bida bek, pasobra na final di bida, si Caya Betico Croes haya bida bek, e ta contribui na economia, e ta contribui na empleo y tambe na caha di Gobierno mes.

Aruparking

Mester bay wak si Aruparking a sirbi e proposito, pasobra e proposito cu a bin cu Aruparking ta, pa reduci e subsidio di gobierno na Arubus y Aruparking mester a contribui na esaki. Na momento cu e proximo Gobierno drenta, mester bay haci un evaluacion si Aruparking a sirbi e proposito. Si Aruparking ta ganando placa y esey no ta e caso, un alternativa mester wordo busca pa Aruparking, pasobra a yega di atende cu esaki den pasado caba. A bisa na mas di un ocasion, cu Aruparking, na momento cu el' a wordo introduci, sigur no tabata e momento apropia y sigur e no a yuda Caya Betico Croes, cu tabata pasando den momentonan dificil pa varios aña caba. Den e proximo Gobierno, sigur esaki mester wordo evalua y hunto cu e partnernan den gobernacion, un decision mester wordo tuma kico ta bay pasa cu Aruparking.

No tin lugar di para auto

Esaki no ta facil, debi cu e espacio pa parkeo pa esnan cu ta bin haci compras den caya, ta limita. Pesey mester bay haci un evaluacion, si en caso mes ta pensa di kita Aruparking, lo mester evalua esaki hopi bon pasobra ta bay crea un caos atrobe den caya. Na e momentonan aki tur esnan cu kier haci uso di Aruparking mester paga te cu 3'or di atardi. Depsues di 3'or di atardi ta gratis. Por ta esaki mes ta un alternativa, pero ta cuestion di haci un analisis y mira e cifranan y mira kico ta e situacion cu Aruparking. Na e momentonan aki no ta na altura si Aruparking ta ganando of perdiendo placa y kico ta e pronosticonan tambe pa Aruparking.



Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz – Maduro:

Pavia di e rotzooi cu Mike a causa

Gobierno nobo tin cu bay negosha cu Hulanda pa drecha e situacion financiero di nos pais

No tin intencion di bin cu ningun medida di ahuste



E ley di CAFT ta nada otro cu Mike, ora nan a sinta cun'e, nan a bis'e cu a daña e situacion y awor aki, e tin cu splica con ta bay drech'e. Segun Parlamentario di MEP, Xiomara Ruiz-Maduro, loke el' a bisa ta, cu ta pone norma pa cada aña y ta bay tene na dje.

Loke CAFT a bisa Mike, cu tal aña, tal norma y ta haci e ehercicio di locual a duna. E ora ta dun'e un sentencia, si el a cumpli of no cun'e. Locual cu tin den e norma, ta gabinete Mike Eman mes a pone eynan. Locual ta e resultado ta, cu nan a bisa algo y nan no a cumpli cun'e. Esey CFT ta raporta riba dje.

Kico ta pasa?

Intencion no ta pa bin cu medida riba ningun hende cu ahuste. Pero e ta asina aki cu awor tin cu bay negosha cu Hulanda pasobra mescos cu Mike a bay negosha y a bisa cu asina e ta mira cu ta bay haci'e, wel e ora asina aki e Gobierno cu ta bin awor aki tin cu bay negosha cu Hulanda y mustra e rotzooi cu Mike a haci, e no por cumpli cu su propio palabra.

Pesey tin cu negosha y pone algo riba papel cu por cumpli cun'e, sin cu pueblo tin cu bay perdi na entre otro ahustenan pavia cu Mike a haci rotzooi na e pais aki.

Caso De Vuyst...

Ministerio Publico a confirma cu a haya telefon celular di e vicitima cual lo wordo investiga na Aruba mes

Polisnan lo ta repasando mensahe pa mensahe, yamada pa yamada...

Ministerio Publico a informa SOLO DI PUEBLO ayera mainta cu enberdad a haya e telefon celular di e victima Sahari Sierra.



E telefon a wordo tuma den beslag, hunto cu hopi otro 'cos' cu ta di interes pa e caso.

SOLO DI PUEBLO a puntra Ministerio Publico si encaso mester manda e telefon celular Hulanda pa wordo investiga, of si esaki lo wordo habri y investiga na Aruba mes. Ministerio Publico a contesta nos cu e telefon ya ta den man di expertonan local, unda na Aruba mes lo ta bezig ta colectando tur informacion den e telefon, pa asina haya un bista profundo riba contactonan y pa despues analiza cualnan lo por ta di interes den e investigacion.

Cada pida cos chikito ta di vital importancia pa asina por yega mas cerca di e sospechoso, kende a comete un crimen horibel.

Recordatorio

Pa comerciantenan aplica pa extension orario di tienda 2018

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DAECI) kier recorda tur comerciante pa haci nan peticion relaciona cu extension di orario pa tienda pa publico pa 2018.

Segun e "Lands- verordening Winkelsluiting" un tienda ta prohibi pa ta habri pa public riba diadomingo y dianan di fiesta y di dialuna pa diasabra promer cu 6'or di mainta y despues di 6.30 di atardi.

Den e cuadro di e maneho di gobierno pa stimula inversion y actividadnan economico e tiendanan lo por bin na remarca pa dispensacion pa por habri tambe riba diadomingo y dianan di fiesta, di 9'or di mainta te cu 10' or di anochi y di dialuna te cu diasabra di 6.30 di atardi pa 12'or di anochi.

Pa haya un dispensacion di e prohibicion pa por keda habri mas laat y/of riba diadomingo y dianan di fiesta, mester entrega un peticion por escrito dirigi na DAECI, acompaña pa un zegel di AWG.8,- y uno di AWG.4,-. E dispensacion di e prohibicion ta valido pa full aña 2018.

Riba "Dia di Labor" no ta duna dispensacion pa un tienda habri pa publico, pues riba e dia aki e tiendanan mester ta cera conforme e "Lands- verordening Winkelsluiting".
Tur esaki no ta conta pa tiendanan cu ta situa den un hotel cu tin hotelvergunning, pa cual e "Lands- verordening Winkelsluiting" no ta aplicabel.

Mr. Evelyn Wever - Croes:

Pa e siman aki por spera formacion di e gobierno nobo

E siman aki Formador ta sigui sinta na mesa cu hopi gremio y otro instancianan pa wak nan punto di bista pa cual sra. Evelyn Wever – Croes, Formador ta splica con e siman aki ta bayendo pa e gobierno nobo y reunionnan.

A drenta e ultimo fase, cual ta e reparticion di cartera y esey ta e fase cu nan ta aden awor aki. E disponibilidad t'ey, e esfuerzonan ta wordo haci pa keda cla mas liher posibel. Pa loke ta e reunion, sra. Wever-Croes a tene esaki cu e gremionan, desde cu el'a haya e opdracht di formacion. Di diferente gremio a busca algun representante, gremio empresarial y algun departamento di gobierno.

A cuminsa prome cu e situacion financiero y esey a ten'e hopi ocupa, ya cu a focus mas ariba esey. Despues a sigui cu e parti hudicial, pa loke ta pa trece trankilidad bek pa e pueblo. Awor aki ta papiando cu algun gremio sindical y comercial, a tene reunionnan caba, pero no ta cla ainda.

Combina esaki, plus e negociacion di formacion mas reunion den parlamento, ta pone cu e tempo ta bira corto. Tur cos ta mustra cu lo keda cla e siman aki pa cu e formacion. E sindicatonan di gobierno ta preocupa mas bien pa e trahador. Di mes nan ta pidi un aumento salarial, pero esey no tabata nan focus, e focus tabata e bienestar di e trahador. Por ehempel, promocionnan cu ta tarda hopi. E tin di haber cu placa, pero tambe cu tempo, cu si ta traha liher, no ta haya e problemanan aki. Tin di haber cu e cantidad di trahador cu e gobierno a hinca den e aparato gubernamental. Y e trahadornan ta puntra con ta bay para cu esnan cu tabata t'ey caba. E tin di haber cu e bienestar y trankilidad cu e trahador tin na pia di trabao y general na Aruba, e inseguridad na Aruba, costo di bida halto. Tur esaki ta e enfoke di e reunionnan cu e gremionan sindical y comercial.



Hopi persona a cumpra Big Mac pa yuda Centro Man Na Obra

Gran Dia di McDonald's cu resultado exitoso







Diabierna dia 20 di Oktober, McDonald's Aruba a celebra e Gran Dia 2017, unda tabata tin e evento di recauda fondo pa Centro Man Na Obra. Cu cada compra di Big Mac di e dia aki a bay p'e centro cu e meta pa yuda promove training pa trabao y integracion den comunidad di e personanan desde 16 aña.

Riba e dia aki e 3 sucursal di McDonald's na Aruba, hopi persona a yega y cumpra nan Big Mac pa yuda Centro Man Na Obra. E dia aki a conta cu presencia di e embahador Galloway Jr., kende tabata invita tur hende pa yega na un di e sucursalnan pa cumpra un Big Mac y asina tabata haci un donacion na Centro Man Na Obra. Galloway Jr. tabata yuda den cushina, pero tambe a sirbi clientenan na e "counter" y "drive thru", unda hopi persona a keda sorprendi. E radio emisora Magic FM y Cool FM tambe tabata presente y hunto cu Galloway Jr. a anima y entretene tur hende cu tabata presente na McDonald's Seroe Blanco.

Desde 6:00 te 8:00pm na cada sucursal tabata tin un DJ cu a anima e atardi. E sucursal di Palm Beach a keda habri te 1:00am y e comunidad por a cumpra nan Big Mac ainda pa asina yuda e centro. No solamente hendenan tabata cumpra nan Big Mac, pero companianan a cumpra nan coupon delanta pa asina yuda na e causa importante aki.

Supervisor Operacional, Sulina Vrolijk: "Durante e dia nos a bende hopi Big Mac pa haci donacion na Centro Man Na Obra". Elvira Tromp di Centro Man Na Obra y e muchanan di e school tabata contento cu e yudanza cu nan a ricibi di McDonald's y comunidad di Aruba. "Danki na McDonald's p'e donacion y tur hende cu a cumpra Big Mac durante e Gran Dia. Cu e donacion aki nos por sigui traha riba training pa trabao pa nos studiantenan", asina Elvira Tromp a indica.









Participacion tabata grandi na AHATA su di 16 edicion nacional di limpieza



Diasabra, 4 di November AHATA tabata tin su di 16 edicion nacional di limpieza, unda hunto cu diferente school, compania, instancia, hotel, grupo di misa, di scouts, grupo di famia, grupo di amigo, individual a bini hunto pa yuda haci limpi un total di 26 diferente areanan. Un biaha mas e limpieza nacional tabata tin resultadonan exitoso y Comision di Medio Ambiente di AHATA ta gradici un y tur cu a participa.

E tema di e aña aki tabata "Aruba Ta Dushi, Sin Sushi" e comision ta desea conscientiza tur hende pa uni y cuida e naturaleza y mantene nos Aruba limpi. Desde mainta trempan 1,898 persona a topa na diferente punto y a sali bay direccion di tur e areanan asigna. E areanan cu a concentra pa limpia tabata Baby Beach, Santana di Cacho, Bachelor's Beach/ Plastic Beach, Boca Grandi, Rincon, Grapefield/ Dijk, Santo Largo, Eagle Beach, Palm Beach Area, Boca Catalina/ Arashi/ Anaboei, Dunes California, Druif patras di Faro, Boca banda di Green House, Urirama Beach, 4 boca patras di Alto Vista, Tanki di Alto Vista, Boca Bolongfa, Fuente, Wadirikiri (te Boca Prins), Fisherman Hut, Tres Trapi Malmok y Linear Park te aeropuerto. Tambe a pone na su lugar e piedranan cu tabata riba otro poni entre Urirama y Alto Vista. Pa 2 ½ ora largo tur grupo a piki un cantidad grandi di sushi, unda cu a colecta hopi saco di sushi y asina aki a haci uso di 7 container.

Un danki na tur school, studiante- y docentenan cu a participa e aña aki: Colegio Arubano Ciclo Basico, Colegio Arubano Ciclo Avanza, Comm. Pieter Boer, Cacique Macuarima, Colegio San Hose, International School of Aruba, Mon Plaisir Basis, Mon Plaisir Mavo, Filomena College, John Wesley College, Colegio Sagrado Curazon, Colegio Laura Wernet-Paskel, Universidad di Aruba FHTMS, Universidad di Aruba "Heart of Nature Group", St. Anna School, Hilario Angela, St. Aloysius School, EPI HORECA, Maria Goretti College, Maria College, Scol Primario Kudawecha, St. Rosa College.

Danki tambe na tur otro voluntario nan manera: Turtugaruba, ABC Tours Aruba, Barcelo Aruba, Aruba One Happy Island Lions Club, Divi Mega Resorts, Jolly Pirates, One Happy Photographer, Desiree Nicolas, Mireyene Conradus, Nagico Insurances, Directie Natuur & Mileu, Mental Health Service, Boogaard Assurantien, Fantastic Gardens, Paradise Beach Village, Sustainable Solutions, The Ritz-Carlton, Aruba, La Cabana Beach Resort & Casino, Kiwains Circle K from University of Aruba, Bucuti & Tara Beach Resort, Tierra del Sol Resort & Golf, Caribbean Palm Village, Marriott Surf Club, Holiday Inn Resort Aruba, Cacique Macuarima Scouts, Santa Rosa, Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino, Tara Eco Supplies, BOD – WTS, CITGO, Parke Arikok and Park Rangers Team, Amsterdam Manor Beach Resort Aruba, Y&V Ingeniera Y Construccion, Key Club Colegio Arubano Oranjestad, Libertad, Kukoo Kunuku Team, Kimberly Nicole, Micheal D Tromp, Jentje Vrolijk, Giandra de Cuba, Veronica Perez, Sofia Slegers, Vanessa Hernandez & Team, Divi Aruba Phoenix Beach Resort, Maureen Kelly, Jareth Vermeulen, Caribbean Accounting & Tax Consultants, Jeanette Keith, Lex de Ridder, TUI Airlines Aruba y Iglesia di Hesucristo di e Santonan di e Delaster Dianan. Comision di Medio Ambiente di AHATA tabata contento di e cantidad di persona cu a yuda haci diferente area di Aruba limpi.

Masha danki na tur sponsor cu nan a yuda di un of otro manera pa haci evento realidad: The Ritz-Carlton, Aruba, Hyatt Regency Aruba Resort, Bucuti & Tara Beach Resort, La Cabana Beach Resort & Casino, Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Nagico Insurance Aruba N.V, De Palm Corporation N.V, Tierra del Sol Resort, Spa & Country Club, Superfood, Martijn Trading Company N.V, Fantastic Gardens Aruba, Mourik Aruba, Ecotech, Aledda N.V, Pelican Adventures, Repsol, Manchebo Beach Resort & Spa, Amsterdam Manor Beach Resort Aruba, Renaissance Aruba Resort & Casino, Caribbean Palm Village, Boogaard Assurantien N.C, Bedrock, dba Kukoo Kunuku, Casa Haime Trading N.V, Andina Ice, ABC Tours Aruba, Arubus, Fofoti Tours & Transfers, Pelican Adventures, Banana Bus (Mr. Kelkboom & Raymond), Frankie's Bus, One Happy Photographer Julien, Repsol.









Un Danki grandi pa e Team di Cruz Cora, Cuerpo Policial y medio di comunicacion. Tambe na EMCO (Godlieb & Team) y The Healthy Way (Ray & Team). Un danki special na tur miembro di AHATA su Comision di Medio Ambiente! Nos disculpa si nos por a lubida gradici algun persona, instancia of compania.

Aruba ta dushi, sin sushi! Ban stim'e y cuid'e pa nos y nos futuro generacionnan.

Parlamentario di POR, Otmar Oduber durante Reunion Publico

Sala di operacion tabata afgekeurd, pero toch tabata wordo usa

Minister Schwengle a desvia 80 miyon florin cu lo costa futuro gobernacionnan hopi caro

Manera cu a keda programa pa Parlamento, ayera mainta y atardi, a sigui tratamento di e proyecto di nieuwbouw y renobacion di hospital, cual tabata tin hopi discusion no solamente durante parlamento, pero durante ya un tempo caba, prome cu e renobacionnan mes a cuminsa. Un aspecto remarcabel cu tabata tin, tabata e sala di operacion cu den concepto di parlamentario Otmar Oduber, segun documentacionnan, tabata afgekeurd, pero asina mes tabata wordo usa.
Tambe, cu no solamente minister Schwengle a pidi un carte blanche sin pasa parlamento, pero solamente via un comision, ta bay linea recta contra tur norma y etica di e organo mas halto di nos pais.

Machtiging

E ta sigui splica cu riba e aspecto di machtiging, como tambe e consehonan huridico y den e cuadro aki, e rol di parlamento y con ta asumi e responsabilidad di parlamento tegenover di consehonan di huristanan, profesionalnan, cu ta duna nan interpretacion di e ley, pero cu na final di dia, ta parlamento, como e sala legislativo di e pais aki, e organo, ta esun cu tin cu delinea e forma den cual cu e propio interpretacion aki door di profesionalnan ta wordo treci dilanti.

Desviacion

E discusion aki durante di e reunion di parlamento di ayera, ta bay riba e hecho cu si un Gobierno, un Minister por haya un carte blanche den e caso aki, caminda cu ta desvia, no cu 10 of 20 mil florin, pero cu practicamente 30 pa 40% di e balor di e proyecto, caminda cu ta papia aki di un suma cu Oduber mes no sa kico e ta, cu por ta rond di 80 miyon, si calcul'e, of loke documentonan ta bisa. 80 miyon di desviacion, no cu el'a costa, caminda cu huurprijs ta subi di 24 miyon pa casi 30 miyon pa aña pa un periodo di 23 aña, cuminsando 2019. Ta tum'e como si fuera cu ta un bals a cumpra na skina di caya. Cu 80 miyon adicional di e pueblo di Aruba, di e gobiernonan di futuro. Sr. Schwengle no a pensa y Oduber tampoco no a pensa cuanto aña lo bay tin cu paga esaki. A haya un presentacion poco dia di Directie Financien, cu ta papia di un presupuesto di e aña aki caba cu ta core entre 50 y 110 miyon. Otro aña un buraco di 195 miyon.

Tur minister ta carga su responsabilidad

Sr. Oduber tabata parti di e gobierno pa 7 aña y manera tur hende sa, cada minister ta carga su responsabilidad, conforme e landsverordening di LIM. Pero ora cu mira e interpretacion cu ta bisa sin mas cu den un ley ta dunabo espacio cu djis notifica parlamento. E pregunta ta, notifica parlamento con. Segun Oduber, no a bay den un comision di parlamento, un vaste commissie, pidi autorizacion pa haya e miyonnan aki pa un machtiging pa bay construi hospital. Segun Oduber, e lo a bin den un plenaire openbare vergadering. Ora e ley ta papia di bay busca of bay informa parlamento, no por imagina cu ta pasa den e cabez, cu pa 80 miyon adicional cu ta bay gasta, ta bay den un grupo di 5, 6, 7 parlamentario di un comision y esey ta representativo di e plenaire, caminda cu a haya e autorizacion aki pa e machtiging pa por construi, den e caso aki, no sr. Schwengle, sino e minister anterior, sr. Visser, cu ta kere cu por sin mas get away e ora, cu den un comision central, bin informa y a keda cla.

Common Sense y ley tin hopi di haber cun'e. Ley tin hopi di haber cu normal y balor y fatsoen y e ora papia cu ta desvia cu 80 miyon y cu den e propio ley ey ta papia, ora cu tin 5 cambio caba, ta un motibo pa bo entrega y traha un rapport cu bo tin cu entrega na parlamento, riba e cambionan aki cu a tuma lugar.

Den 80 miyon tin hopi mas cu 5 cambio cu a tuma lugar. E pregunta ta na minister, cuanto biaha esaki a tuma lugar caba. Ta para den un rapport cu despues di 5 cambio, mester traha un verslag y entrega esaki na parlamento. Loke cu a ripara, 24 di Juli 2015, pasando den e documentonan, apesar, manera tur hende sa, tabata colega di sr. Schwengle den conseho di minister, pero cada minister ta carga su responsabilidad, den un carta, na e fecha indica, e tempo ey ta contesta presidente di parlamento riba un carta y un peticion cu tabata tin pa loke ta trata e costonan di Maart 2, 2015, pa loke ta trata si por e parti di OK Kamer, y e cambionan grandi cu tabata tin den e renobacion. Kico ta e motibo cu su mes persona, mirando cu e suma tabata birando astronomico, no a acerca parlamento pa continua cu e reunion cu tabata tin publico y cu casi 2 aña despues, cu hopi insistencia, ta haci e reunion den sala publico.

Tin di comprondo for di expresionnan den publico di e minister, cu e ta haya cu den e comision tabata suficiente y no ta mira pakico e tin cu bay publico. Riba e contesta di e carta eynan, Juli 24, e minister ta contesta parlamento cu e no a haya contesta di Raad van Toezicht. Riba peticion di Staten e tempo



ey, casi cuater luna despues, ainda no ta haya contesta. Ta puntra e minister e ora ey, ken ta carga e responsabilidad e tempo ey caba y naturalmente a ripara cu despues tabata tin algun documento cu a bin acerca. Pero ken ta carga e responsabilidad den e caso aki. Ta Raad van Toezicht, e Minister cu ta para responsabel na Staten, ta SOGA? Cual ta e instancia cu den opinion di e minister ta esun cu ta para responsabel y esun cu por exigi ora cu cierto documentonan tin cu bin ariba y sigur, ora cu ta papia di e cantidad di placa cu ta papia di dje.
Den un carta di un miembro di Raad van Bestuur, na Juni 2015 tambe, riba e discusion cu tin, ta draai rond di e operatiekamer cu riba su mes no tin un problema, pa tin kambernan di operacion cu ta up to date.
E discusion tabata e tempo ey caba riba e normanan di e operatiekamber y cu hasta ta wordo bisa cu lo tabata afgekeurd, pero toch tabata wordo usa.

Bishita pa Rosario College







E siman aki Astrid Gietel, un contador di cuenta di curazon, ta bishita diferente school. Esaki ta su bishita na Rosario College dialuna ultimo. Su presentacion tabata den cuadro di Festival di Buki pa Mucha.

Astrid tabata maestra di school cu a traha hopi aña cu Mediateca escolar di biblioteca. E ultimo añanan prome cu el'a baha cu pensioen, el'a traha cu Biblioteca Hubenil caminda e tabata guia mucha cu lesamento y traha huiswerk y organiza actividad atardi pa stimula lesamento. Ainda, tambe despues cu Astrid Gietel a baha cu pensioen, Biblioteca por conta cune pa diferente actividad.

Henter siman, tur atardi di dialuna pa diahuebs tin actividad pa mucha na Biblioteca Playa y San Nicolas. Presentacion ta cuminsa 3'or y ta gratis pa tur mucha y nan mayor.





Parlamentario di MEP, sr. Rocco Tjon:

Apesar di un prijs mucho mas halto y un compania cu menos experiencia, toch a otorga e proyecto na e grupo ak!.



E pregunta cardinal cu mester contesta no ta solamente si en berdad sr. Schwengle tin autoridad di a actua manera cu el'a actua, segun e ley. Mester puntra tambe si e proyecto cu originalmente a costa rond di 240 miyon, cu awor aki ta bay costa pueblo mas placa, si esey ta husto.
Cu husto parlamentario di MEP, Rocco Tjon kier meen, cu ta parce cu awor aki tin un scope adicional. Pero esaki den concepto di MEP, ta un proyecto completamente nobo, cu a wordo laga afor di e plannan original, a proposito.

Un otro pregunta cu tin cu haci ta, durante un reunion publico ayera den Parlamento, cu si e machtigingsverordening cu ta autoriza sr. Schwengle pa actua manera cu el' a actua, no ta bezig ta wordo malusa awor aki, pa asina financia un proyecto completamente nobo, sin esaki bay un destaho publico.

Ta trata fondonan adicional di rond di 80 miyon florin cu lo aumenta prijs di huur anualmente cu 5 miyon florin. Den concepto di MEP, e placa aki e por a wordo premira y pesey den e diferente stuknan cu a wordo treci padilanti ta papia di meerwerk, trabaonan adicional, pero segun MEP, no ta trabaonan adicional.

Pa contesta e preguntanan cardinal cu Tjon a trece p'adilanti, a ricibi diferente documento pa por analiza y ta gradicido pa esaki. Sigur si e preguntanan cu MEP tin, wordo contesta, por fiha un posicion mucho mihor. Rocco Tjon a bay bek un rato den tempo, pasobra dia 3 di September 2013, sr. Booshi Wever a haci diferente pregunta e tempo ey na minister Visser y e preguntanan tabata toca partinan cu tin di haber cu e proceso cu a wordo encamina, e transparencia, e destaho publico, etc.

E preguntanan cu tin pa sr. Schwengle cu si e ta na altura cu e preguntanan aki por a yega di wordo contesta pa ex - minister Visser. Si esey ta e caso, si por haya e contestanan aki y si esey no ta e caso, si sr. Schwengle lo por contesta e preguntanan aki.

Un otro documento cu a ricibi ta di e compania Boeics, ta caminda cu dia 5 di December, 2013, nan ta cuestiona con por ta posibel cu e oferta cu nan a entrega cu tabata mas abao cu e oferta di e compania cu a haya e proyecto otorga. Con por ta posibel cu riba e punto cu ta papia di meerwerk, caminda cu nan a duna un garantied fixed maximum price, nan a score 3.8 punto y e compania cu a haya e proyecto otorga, cu si a splica cu e meerwerk por bay costa miyones di florin, nan a haya un puntuahe di 7.0.

E preguntanan cu tin ta cu si Boeics a haya splicacion over di e preocupacionnan aki. Si ta cuadra en berdad e score cu a menciona, cu nan a score mas abao, apesar cu nan oferta ta mustra di ta mas mihor y si Schwengle por a duna un splicacion e proceso di evaluacion y splica dicon, apesar di un prijs mucho mas halto y e compania tin menos experiencia, toch a otorga e proyecto na e grupo aki.

Si mira e carta di Raad van Bestuur, caminda cu ta splica cu e renobacion di entre otro e operatiekamer - complex, for di 2008/ 2009, tabata un punto di discusion, pasobra tabata tin un problema pa scarcedad y tambe solamente un di e cinco kambernan di operacion, lo tabata up to paar cu e standardnan. Pesey mes tin e pregunta, si esaki tabta conoci caba na 2008/2009. Dicon toch a opta pa laga e renobacion di entre otro e operatiekamer - complex for di e plannan original?

Den e carta, Raad van Bestuur ta sigui splica cu entre otro Stichting Ziekenverpleging a indica cu e renobacion aki mester wordo incorpora den e masterplan. Esaki nan a indica na 2011. Sinembargo toch no a incorpora esaki. Lo kier un splicacion riba e punto aki tambe, si sabiendo esaki, dicon toch no a incorpor'e den e masterplan?

Despues na 2012, despues di un rapport di inspectie, a encamina un verbeterd traject pa un OK complex y na Januari 2013 un manager di OK - complex cu tin experiencia den construccion di kamber di operacion a indica cu tin un problema pa loke ta trata e aspectonan tecnico. Lo kier sa si sr. Schwengle tabata na altura di esaki. Si e informacion aki tabata conoci, e pregunta ta, si no tabata prematuro pa laga e machtigingsverordening wordo adapta. Y tambe, mirando cu e informacion aki tabata disponibel prome cu e huurovereenkomst a wordo cera na Februari 2013.

E pregunta ta, si tabata sa caba cu lo bay bin hopi gasto adicional. No a incorpora e proyecto aki den e plannan original. Segun MEP kizas e tabata prematuro pa laga trata e leynan aki, caminda toch via un otro canal, ta evita di mester bin Staten pa un aprobacion di casi 80 miyon florin awor aki.
E pregunta ta si e formacion aki tabata conoci, si no tabata prematuro pa cambia e machtigingsverordening y tambe firma e huurovereenkomst.

Hospital ta broma cu bunita comunicado, mientras bida di hende ta keda neglisha



Dialuna anochi e informe a drenta cu e conocido hoben Wouter de Ruijter ta fayece den careda di 9'or di anochi na hospital. E ta un hoben conoci pa ta activo den mundo di politica y ultimo tabata basta active. E tin su color di preferencia di politica pero asina mes tur hende tabata respet'e y tin amistad cu tur hende. Wouter e ultimo dianan tabata sinti malo y ora a bishita Eerste Hulp e dokternan no a constata nada malo na dje y a dune paracetamol pa bay cas bebe y sosega su curpa. Diadomingo Wouter su situacion di salud a empeora y a keda interna. Pero na Hospital nan a neglisha pa no pa'se den e MRI test pasobra e machine lo no tabata funciona. Y dialuna pa 9'or di anochi Wouter a bay sosega. E informe aki a keda confirma pa e mama, palabra di profundo condolencia na e famia den e momentonan aki.

Dialuna Hospital ta manda un comunicado di prensa via un compania di marketing y broma cu pacientnan ta contento cu e tower nobo cu a keda traha, mientras cu tur hende sa cu e edificio nobo di hospital tin basta cos cu a bay for di man pa cu e construccion y pa colmo parti medico di Eerste Hulp ta laga hopi di desea ya cu a neglisha cu bida di hende y tur ora ta duna e unico pildo Paracetamol. Pa ora bo pidi un MRI scan ta un biramento y hopi hende a perde nan bida pa dokternan cu ta neglisha den Hospital. Acaso asina tambe e dokternan ta trata nan famia ora nan presenta na hospital of nan famia/ conocir tin preferencia cu e comunidad?

Mientras cu tin un ley unda hendenan por haci denuncia contra e trato medico tanto na hospital y otro departamento di Gobierno unda cu por cana e proceso caminda sea e dokter por perde su licencia como medico, pero nunca a bay asina leu cu por detene un dokter pa via di negligencia medico.

E lista ta largo, cu awe ta keda demostra un vez mas cu hospital ta bolbe faya pa di tantisimo biaha cu hende ta perde nan bida a causa di e trato ricibi di hospital. Nada ta keda haci y semper ta tapa e malonan cu hospital ta haci. Mester bin investigacion pa sa kico ta pasando!

Varios persona a perde nan bida den tiroteo den misa na Texas



TEXAS, Merca- Mas di un decena di persona a wordo tira den un misa na Texas y ta papia di varios morto. Un persona a cana drenta den e First Baptist Church na Sutherland Springs y a cuminsa tira, segun comisario di Wilson County, Albert Gamez Jr. a declara na NBC News. Varios fuente a bisa cu tin varios morto y rond di 27 persona herida. FBI y ATF ta na e sitio, haciendo e investigacionnan necesario. Sherri Pomeroy, casa di e pastooor Frank Pomeroy a bisa NBC News cu su casa tabata di viahe pero cu su yiu muher tabata den e misa na momento cu e tiroteo a cuminsa. E incidente a tuma lugar pa 11'or y 30 di mainta, ora local. Testigonan cerca di e misa aki a declara di a scucha por lo menos 20 tiro. Paramediconan a yega rapidamente na e sitio den e stad chikito aki, di mas o menos 400 pesona, 30 miya zuidoost di San Antonio. Fuente: https://www.theguardian.com/

Dia 8 di November 2017 Marcos Bislip Jr. ta cumpli 36 aña den radio difusion na Aruba

Diamars Dia 8 di November 2017 e conocido locutor, dj,mixing dj y presentador di programa na radio, esta sr. Marcos Bislip Jr. ta cumpli 36 aña den radio difusion, medio di comunicacion, prensa y farandula aki na Aruba tres decada y 6 aña den radio.

Marcos Bislip Jr. a inicia su carera na radio cu apenas 14 aña di edad. Dia 8 di November 1981 na Radio Antilliana 1270 AM, danki na sra. Morgan Arrindell y en feliz memoria sr.Tuyo Prins kendenan a pone un confianza grandi den sr. Marcos Bislip Jr.

Sra. Morgan Arrindell ta e persona cu a acerca Sr.Marcos Bislip Jr. mirando cu sr. Bislip tin un talento y un amor grandi pa radio y pa tres luna largo sr. Marcos Bislip a wordo prepara pa sra. Morgan Arrindell. Awe sr. Marcos Bislip Jr. ta gradici Dios na prome lugar di a dune un talento special den radio y tambe na sra. Morgan Arrindell y sr.Tuyo Prins en feliz memoria a kere den su persona. Na 1987 Marcos Bislip Jr. a sali e mihor locutor hubenil di Aruba pa Aruba Toastmaster.

Tabata Dia 8 di November 1981 pa 8'or di anochi cu Marcos Bislip Jr. ta haya e luz berde di su maestra, sra. Morgan Arrindell y en feliz memoria sr.Tuyo Prins, Director di Radio Antilliana 1270 AM cu e por habri e mic y bay den aire despues di un preparacion intenso di tres luna. Marcos Bislip Jr. durante tres luna mester a haci diferente test y preparacion prome cu el'a bay den aire oficialmente y awe cumpliendo 36 aña Marcos ta logra traha tres decada y 6 Aña na radio un logro grandi pasobra e no ta facil. Marcos Bislip Jr. a traha hunto cu Roberto Geerman na Radio Antilliana 1270 AM ambos a wordo prepara pa sra. Morgan Arrindell. Despues cu sr. Marcos Bislip Jr. A wordo premia como e mihor locutor y dj hubenil, na 1987 Marcos a wordo busca pa Radio Carina 98.9 FM 1988 y na unda cu pa prome biaha Marcos ta bay for di AM pa FM.

Na 1989 Marcos ta bolbe Radio Antilliana den oranan di merdia haciendo furor te cu na 1990. Na 1990 pa 1995 Marcos Bislip Jr. ta bay Canal 90 FM den oranan di marduga pa mainta y despues na 1995 pa 1999 Marcos a traha na Voz di Aruba 1320 AM. Na 1999 Marcos ta bay traha pa e radio cu el'a yuda funda na 1988 pa 1989, esta Top 95.1 FM na unda sr. Bislip ta co-fundador y a traha un aña como hefe di departamento di Noticia y tambe como operador y locutor y dj y tabata tin un programa anochi for di 8'or pa 10'or di anochi na 1999-2000. Marcos tin su propio radio ariba internet Aruba Internet Radio cu tabata on for di 2000 te cu 2008 y asina a sigui cu su carera den radio pero via internet. Na 2008 dia 24 di Juni 2008 pa 8'or di anochi Marcos Bislip Jr. ta bay den aire atrobe ariba FM atraves di GFM 99.9 Galactica pa cual sr. Marcos Bislip Jr. ta co-fundador y cu ayudo di su amigo ruman Joe Hernandes kendenan a traha hunto na Radio Carina 98.9 FM. y danki na apoyo y ayudo di su famia.Marcos Bislip Jr. a bolbe radio ariba peticion di varios oyente cu a topa sr. Bislip den un fastfood restaurant pa e bolbe atrobe y esey Marcos a haci tambe y awe ta den aire cu e programa Hit Express tur Diamars anochi for di 8'or pa 12'or di mei anochi y Diahuebs anochi for di 8'or di anochi te cu 12'or di mei anochi cu un programa romantico cu a crece bira grandi, esta Romantic Paradise e paraiso romantico.

Durante e programa special di Lucky Dube y tambe di e programa di Romantic Paradise y tambe di Marathon Oldies 99.9 Marcos Bislip Jr. a haya un apoyo masha grandi for di e pueblo. Marcos Bislip Jr. ta record holder den oranan di marduga den radio na Aruba y tambe ta record holder den oranan di anochi. Actualmente Marcos Bislip Jr. ta record holder tambe den oranan di merdia pa atardi na radio via GFM 99.9 Galactica pa cual Marcos Bislip Jr. ta haciendo un furor grandi cu e programa Prime Time dominando e sintonia nacional den oranan di merdia pa atardi y te cu awor no tin ningun programa cu por supera su programa y su estilo unico den radio.

Prime Time ta wordo presenta tur merdia pa atardi for di 2'or di merdia pa 4'or di atardi atraves di GFM 99.9 Galactica. Marcos Bislip Jr. ta e unico locutor, dj y presentador di programa na radio na Aruba cu tres record ariba su nomber. Mientras cu Diarazon dia 8 di November 2017 Marcos ta logra un otro logro grandi, esta yega na su 36 Aña den radio difusion na Aruba cual ta un trayectoria largo den radio. En conexion cu e Celebracion di 36 Aña Diamars, dia 8 di November 2017 Marcos Bislip Jr. ta celebra su 36 aña na radio hunto cu e pueblo y na unda Marcos Bislip Jr. a presenta un programa special pa cu su carera profesional den radio difusion for di 8'or di anochi te cu 12'or di mey anochi durante cuater ora di programacion como aprecio y gradicimento na e pueblo di Aruba y na tur e oyentenan.


MARCOS NA CANAL 90 FM 1990-1995


MARCOS NA RADIO ANTILLIANA 1270 AM


MARCOS NA TOP FM 95.1 NA 1999-2000


MARCOS NA GFM 99.9 GALACTICA 2008-2010


MARCOS NA RADIO CARINA FM 98.9 1988-1989


MARCOS NA GFM 99.9 GALACTICA 2016

Polis ta otorga permiso general pa gruponan di Gaita y Dande

Conoce e reglanan pa e permiso y Polisnan di contacto den cada districto Pa e temporada aki di fin di aña

Manera ta tradicion di tur aña, Alto Comisario di Polis, mr. Adolfi "Dolfi" Richardson ta convoca un permiso general pa presentacion di gruponan di gaita, folklore y Dande dilanti negoshinan riba nos isla. E permiso aki ta vigente cuminsando for di dia 30 di November 2017 te cu dia 31 di December 2017.

Pero, e permiso general aki ta mara na e condicionnan, manera prome cu cualkier grupo por haci uzo di e permiso otorga den e convocacion aki, e persona encarga cu e grupo mester tuma contacto cu e seccion di Planologia y Informacion di Cuerpo Policial durante oranan di oficina, di 7'or di mainta te 3'or di atardi na number di telefon 5852500.

Cuerpo Policial Aruba tin e siguiente Polisnan disponibel segun cada districto unda e evento ta tuma luga. Pa districto di Oranjestad ta Bernardo Maduro . Pa e districto di Noord y Santa Cruz lo ta Eddy Maduro. Pa e disctricto di San Nicolaas ta Sheila Merselina.

Durante fin di siman, e personanan aki ta localisabel via Centrale Post di Polis na number di telefon 100. E personanan en cuestion lo controla si e luga, caminda e actuacion lo tuma luga, ta apropia of no.



Gruponan di Gaita, Folklore, Aguinaldo y Dande por haci nan presentacion te cu 10'or di anochi. No mag stroba ni trece trafico den peliger bou di ningun circunstancia. No mag laga sushi of cualkier desperdicio atras riba caminda publico despues di e presentacion. No mag toca den vecindario di misa durante sirbishi, hospital, casnan di anciano of otro instituto cu ta duna cuido medico, ni den vecindario di stacionnan di gasolin.

Cuerpo Policial ta subraya cu mester obedece tur ordo di Polis relaciona cu Orden Publico y Polis ta autorisa pa para e evento na momento cu Orden publico ta rekeri esaki of na momento cu constata cu a viola cualkier di e condicionnan aki.

Kvk cu bunita expo di obranan di e alumnonan pintor di Stichting Mira



Diabierna, 3 di november ultimo Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) den presencia di e alumnonan pintor di Stichting Mira y nan familiares a tene apertura di su exposicion di arte. Esaki ta di 5 biaha cu KvK ta pone un exposicion cu lo bay keda exponi pa un aña den e edificio di KvK. E exposicion aki ta tiki diferente cu esunnan anterior, mirando cu e biaha aki no ta un solo artista pero varios a bin expone nan obranan y asina crea un bunita exposicion caminda por wak diferente tecnica di uso di pintura y creatividad.

E artistanan ta alumnonan pintor di Stichting Mira, cu ta consisti di hobennan cu hopi talento y cu a cuminsa pinta na un edad hopi jong. Acompaña di nan mayornan y demas amigonan, nan por a cana rond den KvK y admira e diferente obranan. Ta admirabel cuanto hoben a haya e bunita oportunidad aki di participa na un exposicion cu sigur ta demostra cu tin hopi talento aki na Aruba.

Esnan cu a participa ta Sophia Bemer, Gabriella Bemer, Tanique Chan, Dayenne Croes, Christopher Croes, Kevin Croes, Samantha Croes, Armaan Daryanani, Aryan Daryanani, Luanne Dinh, Amilia Gei, Maxime Ingwersen, Isabella Ingwersen, Maria Paula Koolman, Daniela Lacle, Stacey Martijn, Maxime La Reine, Shayna Tromp, Andrea Sanchez, Valentina Sanchez, Sophie Saade, Kelsey Westerburger y Amanda Wijsheijer.

Den un ambiente hopi ameno, bon acompaña cu aperitivos y bebida, tur esnan presente a disfruta di obranan y asina intercambia idea pa loke ta e creatividad di tur e hobennan. E alumnonan pintor tabata hopi entusiasma pa splica mas di nan obranan y e tecnica cu nan ta aplica.

Stichting Mira, bou guia di sra. Jean Vieira ta brinda e oportunidad pa grandi y chikito por expresa nan mes por medio di pintura. Sra. Vieira ta un docente di arte di profesion ya pa hopi aña y tin hopi experiencia den e area di arte creativo y terapeutico pa tur edad.

Stichting Mira ta situa na Caya Danza 36. Por tuma contacto via 587-0066 of 593-1411. Tambe por manda email na info@stichtingmira.org of por bishita su website www.stichtingmira.org. Mayoria di e obranan lo no ta benta pero tin e opcion si pa haci un donacion na e fundacion. Si bo persona ta desea na contribui na arte y educacion artistico via Stichting Mira por haci donacion na RBC 7700000043059497.

KvK ta hopi contento cu e obranan di Stichting Mira y ta invita un y tur pa pasa libremente durante orario di oficina, di dialuna pa diabierna, entre 8:00 AM y 4:30 PM pa admira e diferente obranan di e alumnonan pintor di Stichting Mira.

Britanico secuestra na Nigeria a wordo asesina



ABUJA, Nigeria- Un boluntario Britanico secuestra luna pasa den sur di Nigeria, a wordo asesina, mientras cu tres otro rehen a wordo laga den libertad, segun e Oficina di Relacion Exterior Britanico.

Ian Squire, un optomestrista tabata un di e cauter Britaniconan trahando pa un organisacion medico caritativo den e Delta Nigeriano, na momento di nan secuestro.

Autoridadnan Nigeriano y Britanico a negocia e libertad di Alanna Carson, David Donovan y Shirley Donovan.

Tin masha poco detaye conoci di e morto di Ian Squire, pero localnan a declara na autoridadnan cu e secuestradonan ta un banda criminal cu ta operando ya pa un aña caba den e area. Esaki ta nan prome secuestro di stranheronan. Anteriormente nan a secuestra e mama di un politico, pero prome cu esey nan tabata comete crimennan inofensivo.

Tabata tin peticion pa rescate autoridadnan no sa si esey a wordo paga.

ARUBA DOET a presenta: Workshop Social Media



Diahuebs ultimo a tuma lugar na Universidad di Aruba e prome workshop organisa dor di CEDE Aruba conhuntamente cu Oranje Fonds pa tur organisacion social cu lo participa cu ARUBA DOET 2018.

ARUBA DOET ta e evento boluntario mas grandi na Aruba organisa pa CEDE Aruba hunto cu Oranje Fonds. Un di e metanan principal di ARUBA DOET 2018 ta pa duna extra sosten na e organisacionnan social cu lo participa cu e edicion aki.

Sosten den forma di yuda e organisacionnan social cu planificacion y ehecucion di nan proyecto, busca partnernan cu ta duna un extra descuento riba nan servicio of productonan, y tambe den e forma di workshop. Esaki pa duna tur organisacion e hermentnan necesario pa organisa un proyecto exitoso.

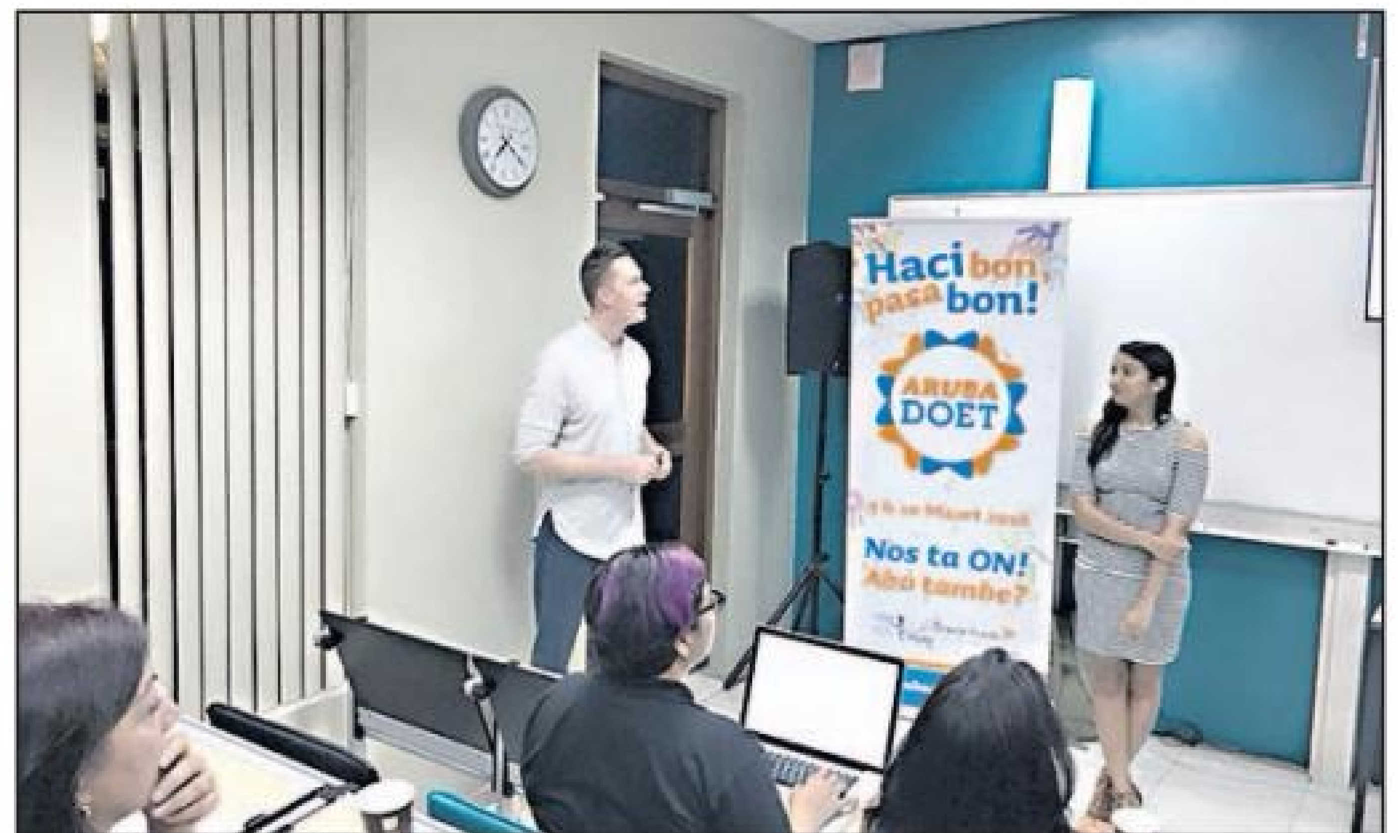
E prome workshop cu a wordo organisa tawata Social Media. Esaki a wordo duna dor di Diederik Kemmerling y Zarianni Larmonie di The Lab Digital Marketing diahuebs ultimo. Durante e workshop esnan presente a haya diferente tips y siña con pa mercadia nan organisacion riba Medionan Social, con pa promove nan proyecto y haci uzo optimalmente di e plataformanan aki.

E siguiente workshopnan pa ARUBA DOET 2018 ta “Budgeting” y “Event Management”. Si bo organisacion ta bai participa cu ARUBA DOET 2018 inscirbi pa e workshopnan aki riba www.eventbrite.com, cuponan ta limita.

Pa mas informacion tocante ARUBA DOET 2018 por bishita e website di ARUBA DOET www.arubadoet.com of sigui nos riba Facebook.

Tambe por tuma contacto cu e team di ARUBA DOET na 582-7666 of 568-6984 of manda un e-mail na info.arubadoet@gmail.com





Chiara Petrocchi ta cla pa Best of the Best Taekwondo Challenge 2017

Chiara Petrocchi a caba di gana medaya di oro na Chile y ta bay den accion na Best of the Best 2017. Best of the Best a cuminsa na aña 1995.

E famoso Hulandes Henk Meijer a duna un tremendo show na Marinierskazerne e tempo ey y Leo Vrolijk a saca un bunita potret di Henk Meijer ta scop un beker for di e cabes di Sheldon Lee.

Awo Carlos Hernandez ta promove Best of the Best aribawww.mundotaekwondo.com y Aruba ta bay tin 8 Pais participando na Best of the Best 2017. Chiara Petrocchi kier tin contrincante di su nivel pa bringa na cas un biaha mas.

Carlos Hernandez tin atleta for di Chile y Colombia cu ta bin specialmente pa fula tera. Chiara Petrocchi ta den pleno preparacion y nos a tuma nota di esaki den su gym priva bou guia di Johnhairo Maduro.

Chiara Petrocchi ta preparando duro pa Best of the Best. Chiara Petrocchi su ruman Sophia Petrocchi y nos atleta Olimpico Monica Pimentel ta e dos partnersnan di sparring di Chiara Petrocchi.

Chiara Petrocchi ta cla pa bataya Diasabra 11 di November den Centro di Bario Brazil contra di Chile y Colombia.



Apoyando e chikitonan y deporte, 39 ganador

Aruba Racquet Club a hoost 39 mucha chikito di diferente Skolnan di Tennis y tur a ricibi medalla pa asina motivanan yuda e deporte sigi crece.

Saki ta e prome torneo annual di ARUBIANO Flip Flops. E idea ta cu tur luna diferente club ta sigi cu e incentivo aki y dia 18 di November proximo ta toca turno na Gold Coast Tennis Club.

Ta espera cu tur mayor sigi aporta y presencia e eventonan di deporte Tennis.

















Pagina Curaçao......

Selikor: Eksigí di transportadó un komprobante di basha shushi

Nos ta drentando último lunanan di aña i eksperiensia ta mustra ku e kantidat di shushi ku komo komunidat nos ta produsí ta oumentá. Tantu kas di famia komo kompania sa hasi uso di transportadónan di shushi privá pa deshasí di e èkstra shushi. Selikor ta rekomendá den e kasonan akí pa buska un transportadó di shushi serio i responsabel i eksigí un komprobante di dje ku el a hiba bo shushi lèntfel Malpais òf transbordo Koraal Specht.

Ta doño di e shushi ta esun ku ta keda responsabel pa su shushi, te hasta ora e hinka e transporte den man di un transportadó privá. Den pasado na numeroso okashon a presentá situashonnan kaminda ta topa shushi bentá na áreanan ku no ta destiná pa esaki. Den algun di e kasonan akí por a averiguá ken ta doño di e shushi i hopi bes esaki ta indiká ku ta paga el a paga un hende pa bai ku su shushi. Pa e motibu akí ta importante pa e doño di shushi informá ku eksaktitut ta na unda e transportadó ta bai basha su shushi i tambe pa verifiká despues si esaki a sosodé di forma korekto.

Pa verifiká esaki e mester eksigí di e transportadó un komprobante di basha shushi. Di e forma akí ta evitá ku su shushi ta resultá na sitionan ilegal di deshasí shushi.



Na Kòrsou ta únikamente dos sitio tin kaminda legalmente por deshasí di shushi. Nos ta papia akí di lèntfel Malpais òf transbordo Koraal Specht. Tur otro sitio ta ilegal i tantu e transportadó komo doño di e shushi ta kore rísiko di risibí un multa si e transportadó basha shushi di forma ilegal. Selikor ta atvertí komunidat pa no kore ningun rísiko inesesario i atendé ku bo shushi di forma legal, responsabel i ku atenshon pa nos medioambiente. Selikor ta ofresé diferente servisio ku por yuda den esaki.

Ainda a sobra luna di novèmber di e aña akí ku Selikor lo pasa den tur bario pa rekohé shushi gròf grátis. Komunidat por hasi bon uso di e servisio gratuito akí. No laga pa dezèmber. Awor ta ora pa hasi bo limpiesa di fin di aña.

Tiponan ta hòrta trùk di serbes stashoná dilanti minimarket



Ayera anochi outoridatnan a keda yamá pa bai Winston Churchillweg krusada ku Hispanolaweg despues di un aksidente entre 2 vehíkulo.

E kaso pekuliar a kuminsá na momentu un ratu promé, deskonosínan lo a kue un trùk for di un lugá di Chines riba Rooseveltweg ku tabata kargá ku kaha di serbes.

Na momentu ku nan a lora Hispanolaweg e trùk a kèntel i kantidat di serbes a dal abou. Den e maniobra aki 2 vehíkulo a haña slá i asta un di nan, su windshield a kibra.

E chinesnan tabata pro aktivo i a bini ku vèn i hinka e serbesnan ku a keda bon den e vèn pa despues bari e kaminda. No a dura hopi, outoridatnan a lokalisá e trùk ku a keda hòrta aki den un zijweg di Haitiweg.

Mesora a konfiská esaki i hib'e warda. A tira un bista den un kas den serkania pa wak si e hendenan por a skonde serbes den kas. Outoridatnan tin atenshon pe kaso aki.

Siudadano ta haña tas ku mariwana bentá abou den area di Domi



Siudadano ta yama polis pa bai den area di Domi, pa motibu ku e'la topa un tas bentá abou.

Polis a bisé trese e tas warda. Na momentu ku el'a purba di kue, tur e kosnan plama i un bleki a sali i den e bleki kantidat di droga den un saku chikí.

Outoridatnan a tuma esakinan i lo bai wak kon ta sigui atendé ku esaki.

ABBA ta lanza su website nobo

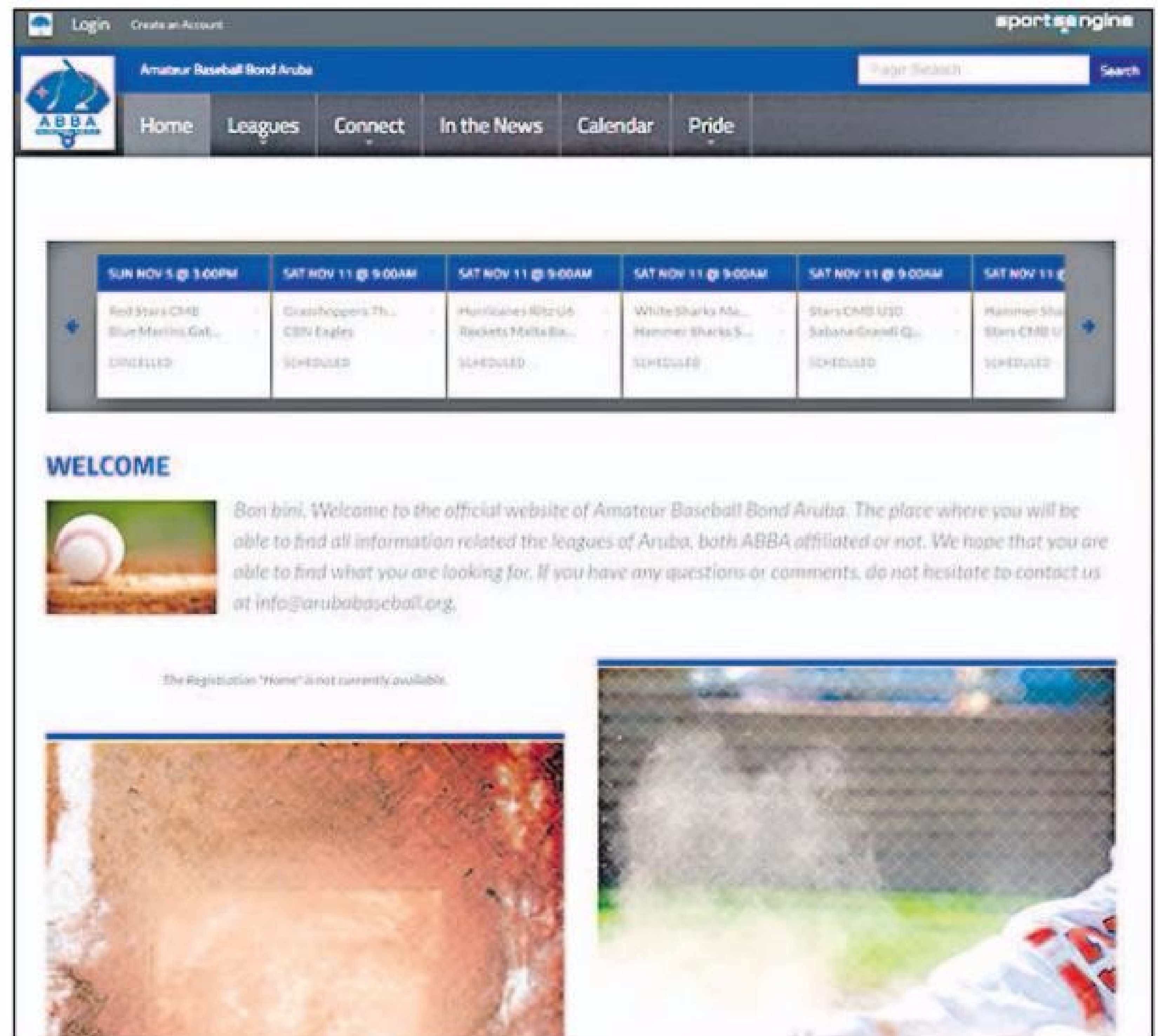


Depues di un par di luna ta structura e pagina virtual di Amateur Baseball Bond Aruba, ABBA ta orguyoso di anuncia cu nan pagina virtual www.arubabaseball.org ta live.

Un idea cu ta den e planes di e directiva actual desde aña pasa ta logra concretiza aworaki. Mester sigur menciona cu e pagina virtual aki ta mas cu un pagina, e ta un database di equipo y hungadornan na un caminda central. No solamente tin information di e federacion nacional, pero tin information di tur equipo di Aruba.

ABBA ta spera di por sigui traha cu otro liganan pa asina e data y informacion tambe por ta available riba e pagina aki pa e desaroyo positivo di e deporte di baseball en general! Tin varios stapnan cu a wordi hasi pa asina por promove e adelanto di e parti administravo di ABBA caminda e registration di e equiponan di liga Menor a wordo purba como un pilot project. Den futuro tur registracion di tur equipo, lo bay via e website aki y no via email of papel mas.

Ademas e schedule di tur liganan ta wordo lanza riba e pagina caminda tur scores, stats, y standings lo por wordo poni. Maske, nos no a llega e fase ey ainda, pero e intencion ta paso e structura ta poni den su lugar, pa tur wega lo bay ta available pa wak live via e Iscore application.



Por ultimo, e great tambe ta cu cada team por administra nan equipo y hasta e pagina como nan systema di communication. Si nos tuma e organizacion di Grasshoppers como ehempel, nan a logra pone potret di casi tur hungador riba e pagina virtual caba. Nos ta invita henter pueblo di Aruba y fanatico di baseball pa bishita nos pagina pa asina bo por ta al tanto di tur informacion.

Pa mas informacion di Amateur Baseball Bond, ABBA, e federacion nacional di Aruba su baseball, subi nos webpage www.arubabaseball.org of nos facebook page na www.facebook.com/arubabba.

Discusion tocante Zwarte Piet na Amsterdam ta cos di pasado

AMSTERDAM, Hulanda- Despues di discusionnan largo, relaciona cu e "zwarte piet", e aña aki dia 19 di November, ora cu e parada di Sinterklaas drenta Amsterdam, e casi 400 pietnan lo haya un apariencia nobo. Nan lo ta bisti cu pañanan cu colornan fuerte y peluca cu cabeynan golf, poco largo y krul.

Segun Pam Evenhuis, vocero di Sint na Amsterdam, e pietnan mester mustra manera hendenan di miembronan di elite di siglo 16. "Nos a wak hopi potret y esun di e miembronan di e elite Spaño ta esun cu a hala nos atencion mas".

Pa loke ta trata e schmink, Amsterdam ta mantene mescos cu aña pasa, na color di roechi.

Evenhuis a enfatisa cu e no kier pa e pietnan na Amsterdam wordo asocia na cualke manera cu presonanan for di tempo di sclabitud. Segun e organisacion, e piet tradicional ta cos di pasado y cu e version nobo, a yega un fin na e discusion di piet den e ciudad.

Lo bin seis diferente piet. Durante e parada di sinterklaas lo tin pietnan di schoorsteen,



dj- piet, piet cabay, y piet comandante ta canda den cayanan di Amsterdam. Semper e pañanan pa e pietnan tabata wordo gehuurd.

E aña aki a opta pa cumpra e pañanan. Dos aña largo a traha ariba e concepto nobo.

Pagina Hulandes......

Tweede Kamer wil debat over Paradise Papers

De Tweede Kamer wil een debat over de Paradise Papers, de documenten over belastingontwijking waarover internationale media sinds deze week schrijven. Ook komt de rol van de Belastingdienst aan de orde.
Op voorstel van GroenLinks gaat de Kamer debatteren met staatssecretaris Menno Snel (Financiën) over de aanpak van belastingontwijking naar aanleiding van de Paradise Papers.

De SP vraagt om een debat met de bewindsman over de rol van de Belastingdienst daarin. Deze twee onderwerpen worden met steun van de Kamer nu samengevoegd tot één debat.

Deze week week verschenen wereldwijd artikelen over het wegsluizen van vermogens door personen en bedrijven op basis van miljoenen gelekte documenten die de Paradise Papers zijn gaan heten.

Vaak gaat dit via tropische eilanden, maar ook Nederland kent vooralsnog een aantrekkelijk fiscaal klimaat. Al is het maar omdat bedrijven vooraf afspraken, de zogenoemde rulings, mogen maken met de fiscus zodat zij zekerheid vooraf hebben over de te betalen belasting.

Openbaar
Het kabinet heeft deze rulings nooit openbaar willen maken vanwege privacy redenen. "Ik ga de vertrouwelijkheid niet opofferen. Dat is tegen de wet", zei toenmalig staatssecretaris van Financiën Eric Wiebes begin dit jaar in een debat over belastingontwijking.



Maar na publicaties van Trouw en Het Financieele Dagblad over de afspraak die met Proctor & Gamble zijn gemaakt, gaan in de Kamer stemmen op om alle afspraken door de Belastingdienst nogmaals tegen het licht te houden.

Het CDA pleit voor vertrouwelijke inzage in de stukken. Dat betekent dat Kamerleden de documenten wel mogen lezen, maar er niets over mogen zeggen in de openbaarheid. Dat betekent dat ze het ook niet kunnen gebruiken in de debatten.

De SP hamert juist wel op openheid. Kamerlid Renske Leijten vindt het belachelijk dat journalisten wel rulings in handen hebben, maar de Kamer geen inzage krijgt.

De PvdA stipt hetzelfde punt aan, al had de partij begin dit jaar een ander standpunt hierover.

Amsterdam introduceert nieuwe Piet bij intocht



De bijna 400 pieten krijgen bij de Amsterdamse sinterklaasintocht een compleet nieuw uiterlijk. Met nieuwe felgekleurde pakken en pruiken van halflang, donkerbruin golvend haar, krijgen ze het uiterlijk van Spaanse edellieden uit de zestiende eeuw.
Wat schmink betreft houdt Amsterdam het bij roetvegen. De nieuwe kledij en de schmink moeten het uiterlijk van de piet zo neutraal mogelijk houden.

Volgens de organisatie is de traditionele piet voorbij en is met de nieuwe piet de zwartepietendiscussie voor de stad beëindigd. Hun uitgangspunt is om het sinterklaasfeest “op een voor een ieder acceptabele wijze te vieren”.

Uiteindelijk zijn zes ontwerpen gekozen. Tijdens de sinterklaasintocht zullen de traditionele schoorsteenpieten, dj-pieten, paardenpieten, postpieten, en commandantenpieten door Amsterdam paraderen.

Investering
Tot dit jaar werden de pietenpakken in Amsterdam altijd gehuurd. Nu is er gekozen om een eenmalige investering te doen. Ineke van Berge, de gepensioneerde hoofdcoupeuse van modeontwerper Frank Govers en hoofdpiet (tevens theatermaker) Midas Meester zijn al twee jaar bezig met het nieuwe ontwerp.

Tientallen schilderijen, etsen en tekeningen zijn uitgebreid bestudeerd om een idee te krijgen van hoe een pietenpak en pietenpruik eruit moeten komen te zien.

Den Haag
Den Haag houdt het bij roetveegpieten. Zij komen er met meer en minder roet. "En omdat de ene schoorsteen van binnen schoner is dan de andere, betekent het ook dat iedere piet er anders uit zal zien."
Voor de stad is vooral de onherkenbaarheid van de pieten belangrijk. "Als kinderen de pieten herkennen is het niet leuk meer voor ze", aldus de woordvoerder van de sinterklaasintocht.

In Utrecht zijn het op een enkeling na roetveegpieten. Er zijn een paar bruingeschminkte pieten tussen de roetveegpieten-menigte te zien.

Rotterdam wilde niets zeggen over het uiterlijk van Zwarte Piet, dat zal pas op de dag zelf blijken. Ook wil het Friese Dokkum, waar dit jaar de landelijke intocht van Sinterklaas is, nog niets over het uiterlijk van de pieten kwijt.



Pagina Venezuela......

La inflación llega a 825,7% en diez meses, según la AN



Los precios al consumidor en Venezuela se aceleraron un 825,7 por ciento hasta octubre, según el cálculo hecho por el Parlamento controlado por la oposición, que auguró que al final del año el país petrolero alcanzará inflación de cuatro dígitos, reseña Reuters.

La Asamblea Nacional pronosticó que al cierre de 2017 la inflación podría ubicarse por encima del 1.400 por ciento, profundizando la crisis económica que atraviesa el país y que tiene a miles de familias lidiando con precios que se elevan semana a semana y con una profunda escasez de alimentos y medicinas.

"Este mes debemos decir (...) que la economía venezolana ha entrado ya formalmente a un proceso de hiperinflación", dijo el diputado opositor Ángel Alvarado en la sesión de la Asamblea Nacional del martes.

"Esto es dramático. Este es el gran problema del pueblo venezolano", agregó.

El órgano legislativo, que comenzó a publicar este año cálculos de inflación para suplir la falta de cifras oficiales tras 24 meses sin ser difundidas, informó además que en el décimo mes los precios subieron un 45,5 por ciento, por encima de la tasa de septiembre de 36,6 por ciento.

Los economistas consideran que un país sufre de hiperinflación una vez que la tasa mensual supera el 50 por ciento por varios meses o mantiene tasas anuales superiores a tres dígitos por tres años consecutivos. Venezuela suma dos años con inflación anual superior al 100 por ciento.

El Banco Central dejó de informar mensualmente la evolución de los precios desde hace dos años, pero reconoció tasas de inflación de 180 por ciento y 240 por ciento en 2015 y 2016, respectivamente.

El Gobierno del presidente Nicolás Maduro responsabiliza a los empresarios privados de inflar precios para desestabilizar su gestión. El mandatario prometió la semana pasada que el 2018 será el año de la "recuperación económica".

AN declara nulo acto de la Constituyente cubana de allanar inmunidad parlamentaria a Freddy Guevara

La directiva de la Asamblea Nacional (AN) aprobó este martes el acuerdo donde declara nulo el allanamiento de la inmunidad parlamentaria al diputado y primer vicepresidente del parlamento, Freddy Guevara.

La encargada de abrir el debate fue la diputada Delsa Solórzano, quien ratificó que esta Asamblea Nacional legítima no se rinde. "Ver la silla vacía de nuestro compañero y primer vicepresidente de la Asamblea muestra una amenaza en contra de nosotros".

La diputada añadió que "el mundo sabe que si se viola separación de poderes para eliminar inmunidad parlamentaria se viola derecho a decidir". Recordó que no solo se trata del allanamiento de la inmunidad de parlamentareia de Freddy Guevara, sino que se le violan los derechos a otros de los diputados, mencionando el caso de Renzo Prieto quien aún no se ha podido juramentar.

Por su parte el diputado Juan Guaidó, indicó que Freddy Guevara sí convocó a la calle pero llamando a la no violencia porque es un derecho salir a la calle.

"Esta banda de crimen organizado que trata de triturar sueños para hacernos creer que no podemos cambiar la situación en Venezuela. En Voluntad Popular hay más de 30 dirigentes tras las rejas".



Según Guaidó "hoy es un deber de todos los venezolanos y diputados continuar el llamado a la protesta, por eso exigimos elecciones libres y democráticas, liberación de presos políticos".

Envió un mensaje a Guevara, su compañero de partido diciendo que no está solo y que todos ellos están allí para apoyarlo.

El diputado Henry Ramos Allup, alegó que la convocatoria a las marchas no fueron únicamente de Freddy Guevara, sino que "todos apoyamos estas protestas y nos sumamos a esos llamados, asistimos también a plantones, no pueden individualizar ese llamado porque fue una convocatoria universal".

Aseguró que el objetivo del Gobierno allanando la inmunidad parlamentaria de Guevara, es inhibir las convocatorias a la propuesta.

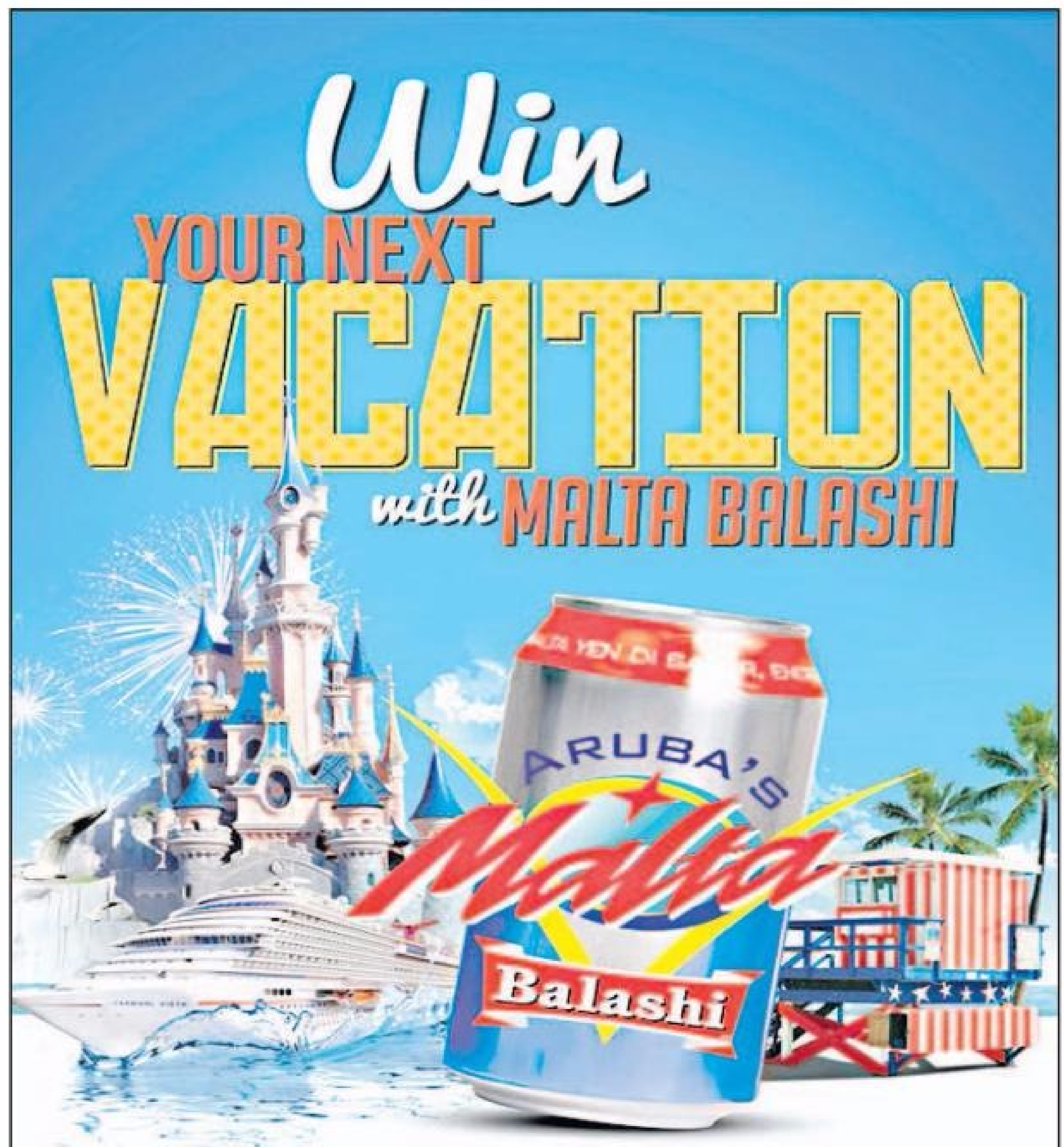
Tres famia di maximo 4 hende Gana bo vakantie cu Malta Balashi

ORANJESTAD, Aruba: Brouwerij Nacional Balashi a anuncia recientemente su campaña di "Gana bo vakantie cu Malta Balashi", unda cu lo regala 3 vakantiena un famia di maximo 4 persona.

E prome premio ta un crucero riba "Carnival Cruises", e di dos premio ta un trip pa Disney World na Orlando y e di tres premio ta un trip di shopping na Miami.

Pa participa ta facil pasobra tin 3 stap cu mester sigui. E prome stap ta cumpra minimo 2 Malta Balashi, e di dos stap ta cu riba e recibo bo ta skirbi bo nomber y number di telefon y e ultimo stap ta cu bo ta pone bo recibo den un box di raffle na un supermercado.

Dia 24 di November Malta Balashi lo anuncia e ganadonan di e campaña aki. Cumpra bo Malta Balashi y participa pa un di e grandioso vakantienan.



ARUBIANO Tennis Championship

Aruba Racquet Club tabata anfitrión di e prome torneo di tennis patrosina pa ARUBIANO flip flops, y organisa pa GTP di e professional coach Jonathan Goitia.

E ARUBIANO Tennis Championship a invita diferente club y coach di tennis pa forma parti di un serie di tremendo partido cu nivel halto di tennis.

Remarcable tabata e finals ladies, un partido entre dos jugadoras fuerte cu a tene tur hende den spanning.

Resultando di e diferente categorianan pa e 1st ARUBIANO Tennis Championship:



Boys 10:
1 Nishentel Meyers
2 Delvan NG
Cons: Sebastian Dominguez
Boys 12:
1 Hugo Fidler
2 Harvey Marugg
Cons: Javan Abath
Girls 14 :
1 Glaysmar Rivero
2 Kate Cruz
Boys 14:
1 Abhay Daswani
2 Sebastian Ruiz
Cons: Dominique Croes
Girls 18 :
1 Kirah Regales
2 Kayla Solagnier
Cons: Danna Nuñez
Intermediate :
1 Xucking Xuan
2 Giandra Kock
3 Gianino Liesdijk
Orange:
1 Mali Baroud
2 Zair Croes
Cons: Mira Roga
Red Bals: Mini Tennis.
39 winners

ARUBIANO Flip flops ta agradici tur mayor cu ta dedica tempo pa apoya e muchanan y e sport, coach Jonathan Goitia y esposa pa e tremendo trabou, Romar Trading cu official thirst quencher GATORADE y AQUAFINA, Herbalife & CR7 Drive, Hooters Aruba, Benihana Aruba y Domino's Pizza Aruba pa e gift certificates.

Diario TV, cu presentacion Live y Diario Aruba y Aruba Racquet ClubClub. Danki pa nos Miss Aruba Universe Alina Mansur pa su acto di presencia y saca parti di su tempo pa entrega medallanan na muchanan ganador.



















Exposicion ta trata e relacion entre Aruba cu Venezuela

E exposicion Mare Nostrum, ta bay over di e relacion entre Hulanda, Venezuela, y Antiyas den siglo 16 y 17. Durante e conferencia di prensa, e obranan actualmente ta na Zulia, Venezuela y e lo keda eynan te cu 27 di Februari 2018. Lo bay tin tambe na UNOCA un lectura ariba tur e trabaonan.

Durante e conferencia di prensa a hiba palabra, e otro artistanan cu ta forma parti di e exposicion aki, cualnan ta Sra. Glenda Heyliger, Sr. Elvis Lopez y tambe Sr. Ryan Oduber.



GLENDA HEYLIGER

Primeramente, Sra. Glenda Heyliger a hiba palabra, kende tambe tin su obranan na Venezuela, e tin tres obra en total. E prome ta Yankee Go Home, cu ta un obra politico. Esey el a uza e rampa, e banda di e edificio, e barco. Otro obra yama Soy Sal (Mi ta salu) y e ta trata over di prevencion y preservacion di bo historia, cultura y bo identidad. E otro ta Primeros Auxilios Soy Yo. Esey kiermen cu nos como Arubiano y den Caribe mester duna asistencia y amor y duna energia pa e progreso pa un y tur.

Pa Sra. Heyliger, e ta manera un closure, pe cuminsa di nobo. Su tata tabata 2e stuurman pa bay busca e petroleo di Maracaibo pa Aruba. Y tempo di segunda guera mundial nan tabata tuma hopi risico, di bay sin luz y bin bek sin luz. E cos ey, cu el a lanta cu Venezolano den cas, di banda di su tata. Semper el a scucha papia di corupcion, hipocrita, cu semper Venezuela su petroleo ta 60 cen di dollar. Y semper e tabata wordo categorisa “basura”. Pesey semper su tata tabata para e Mericano y bise “Yankee go the f* home”. Esey tabata algo hopi cerca di dje. E ta personal y e ta algo mundial.

ELVIS LOPEZ

Sr. Elvis Lopez tambe tabata un di e artista Arubiano cu a representa Aruba na e exposicion Mare Nostrum, Maracaibo. Su obranan ta papia di e relacion entre Aruba y Maracaibo, e sushi cu nos lama ta door di cu Aruba ta dilanti di Venezuela, e petroleo cu nos tin miedo di dje, cu cada biaha ta susha nos beachnan. Tur e cosnan aki ta trece nan dilanti den un forma di critica social, kico ta pasando ayanan y kico ta pasando akinan.

E obranan mes, ora cu miranan ta papia di imigrancion, di e relacion, di e lama, di tera, di con e hendenan ta pasando actualmente, y con nos relacion ta un ke otro. Den e caso di inmigracion, Elvis a laga lanta un muraya, unda cu mayoria pais ta lanta un muraya pa stop inmigracion. Y riba e muraya a mustra e potretnan di corant, unda cu cada biaha ta saca potret cu ta deporta un persona manera cu ta algo masha grandi a haci di deporta e hendenan aki. Mester corda cu derecho humano ta prome cu tur cos. No mag di existi murayanan na mundo. Esaki ta un obra hopi sorterend pe, paso riba dje ta wak tur e potretnan di e hendenan cu a wordo deporta for di Aruba.

Y ta haya un stempel den nan paspoort cu nan no ta bon bini na Aruba. Y un otro obra, ta a base di un soño, y den e soño el a wak un nubia cu un garoshi cu supermercado ta yena cu nubia. Y actualmente ta existi un dicho na Venezuela unda cu ta bisa cu ta bay supermercado y cumpra nubia, pasobra bo no tin e comestibel pa cumpra tampoco. Su otro obra ta papia di Mare Nostra, unda ta mira nubia, cu e nubianan por ta lama, por ta hende, por ta pisca.

E ta refleha tur e historia di relacion di Aruba cu Venezuela, cu nos tin a traves di e lama, e miedo cu nos tin pa petroleo bin susha nos lama etc. Den un otro obra cu Elvis a pone ta, cu a wordo realisa eynan mes, ta mira e importancia di e relacion catolico den e pueblo. Despues di 14 aña, Elvis a bin haya un Maracaibo hopi sushi y door di esey el a traha un cero di sushi, unda cu el a traha un Birgen den verband cu no ta aparece mas.

Esey ta mas o menos e obranan cu Sr. Elvis Lopez tin eynan.

RYAN ODUBER

Por ultimo, Sr. Ryan Oduber, cual tambe tin un obra na Venezuela. El a splica cu e obra cu el a traha na Venezuela, ta yama Transdesgeneracion y e ta trata di e tematica transportacion di conocemento, transportacion den nos DNA di hende pa hende. Ta trata e relacion entre Aruba cu Venezuela, via e barconan.

E ta un barco traha for di comienso uzando e hamaca, e chinchoro, hamaca cosi. Di eynan el a traha e barco, di 6 m y tras di dje tin un otro barco chikito. E dos barconan aki ta pega na otro, na un liña bayendo di un luga pa otro. Ta papia di e famianan, pero tambe di e sanger cu nos tin den nos curpa, e Guajiro, e Africano, e Europeo.

E contrabando entre Venezuela cu Hulanda, ta interesante pa sa si el a stop. For di añanan 1600 ya caba tabata tin contrabando.

E productonan tabata wordo cambia pa sucu, coffee, cacao. Ta ripara con negoshi di cambio di producto a cuminsa di e dia ey caba.



Continuacion pagina 28

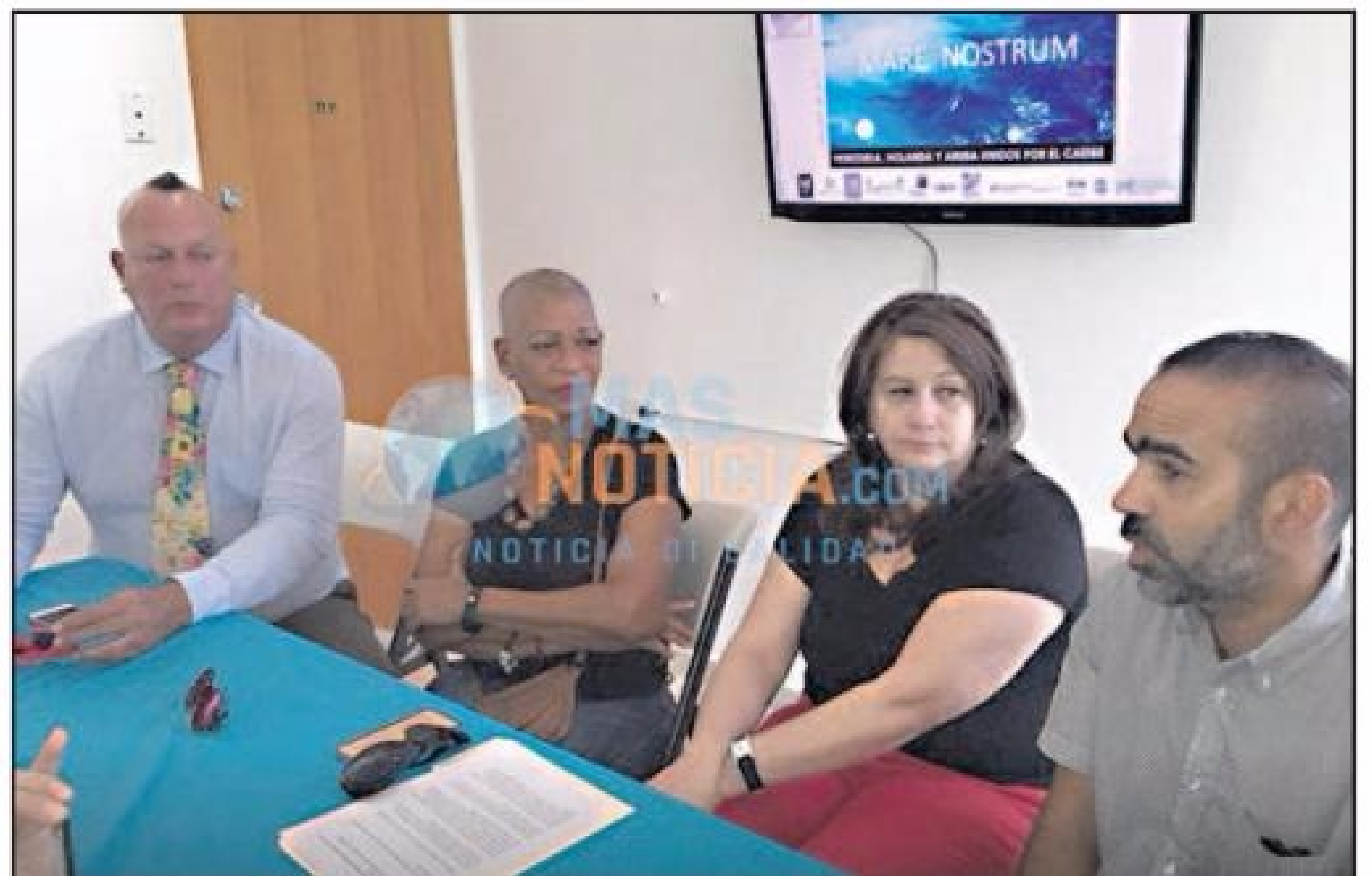
















PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARAZON 8 DI NOVEMBER 2017

COMPILA:
DIAMARS 07 DI NOVEMBER 2017 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
DIAMARS ANOCHI: PARSIALMENTE NUBLA CU CHENS PA UN AWACERO
DEN MARDUGA I DIARANSON: PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:12 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:35 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI DIRECCION OOST; FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO) DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
DEN PROXIMO 24 ORA UN DISTURBIO DEN NIVELNAN MAS HALTO DI ATMOSFERA TA MOVIENDO
POCO POCO BAI OOST. E SISTEMA AKI LO SORU PA TRESE MAS HUMEDAD DEN ATMOSFERA REGIONAL. ESAKI LO PONE CU DEN PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA
TEMPORALMENTE MAS NUBIA LO FORMA CU CHENS PA UN LOCALMENTE UN AWACERO CU AHINDA
UN CHENS CHIKI PA LAMPER CU STRENA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE 5 PIA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

SISTEMANAN SIGNIFICANTE DI WEER TROPICAL: DEPRECION TROPICAL NR. 19 A SIGUI DESAROYA I A BIRA TORMENTA TROPICAL RINA. RINA TABATA SITUA NA UN DISTANCIA BASTA GRANDI OOST DI BERMUDA, MOVIENDO DEN DIRECCION NOORD RIBA AWANAN HABRI DI OCEANO ATLANTICO I TA SOLAMENTE UN MOLESTER PA NAVEGACION MARITIMO.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 32 / MIN 28 / 0.0

HADICURARI MAX 31 / MIN 27 / -.-

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO LOCAL.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA; DEN DIA DE BES EN CUANDO BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA.

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27

Un dia bendishona rumannan y cu Dios colma nos cu su amor y paz.

ORACION DI DIA

Tata Celestial nos kier gradici Bo awe pa lanta nos y duna nos e regalo mas precioso cu ta bida y rosea. Grandi y Maraviyoso Bo ta. Nos ta pidi Bo pa bini den nos curazon y yene cu paz pa nos por enfrenta tur e retonan di e dia aki cu pasenshi, sabiduria y fortaleza. Awe Hesus ta invita cada un di nos pa nos renoba nos encuentro personal cu n'E, pa nos transforma nos bida y acepta Hesus su yamada pa sigui'E. Pa nos no ta den e grupo cu ta sigui Hesus solamente pa curiosidad riba e milager cu ta soluciona nos problemanan pasobra e siguimento ey ta un solo momento y sin compromiso grandi. Laga nos pidi Señor e disernimento y e sabiduria pa nos siguimento di Hesus ta autentico, lagando cualkier cos cu nos ta pegá na dje un banda of siguridad falso, venciendo tur temor y cu ta Hesus ta nos gran amor y e base solido riba cual nos ta edifica nos proyecto di bida. Señor aumenta nos amor pa Bo pa Bo ta e centro di nos bida y pa nos duna Bo semper e prome lugar. Amen.

ORACIÓN PARA HOY

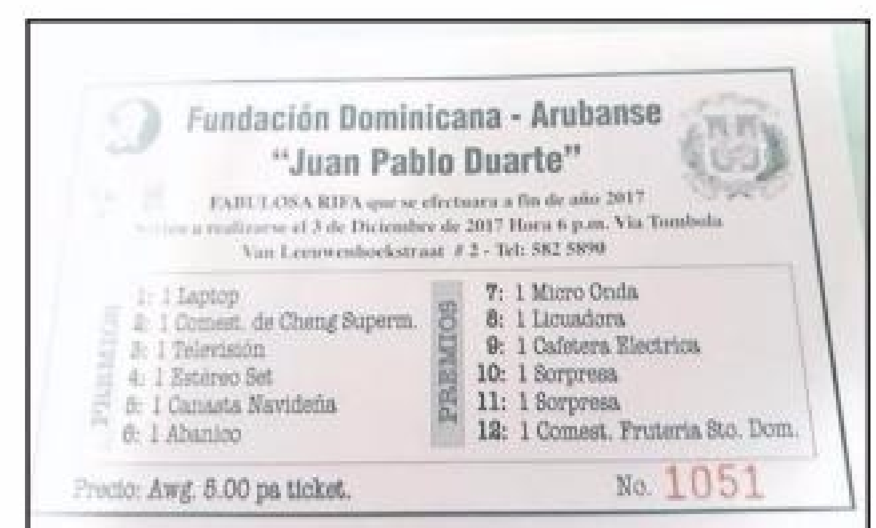
HOY, 8 DE NOVIEMBRE DE 2017

Fíjense en lo que sucedió en otros tiempos: nadie que confiara en el Señor se vio decepcionado; nadie que lo honrara fielmente se vio abandonado; a todos los que lo invocaron, él los escuchó. Porque el Señor es tierno y compasivo, perdona los pecados y salva en tiempo de aflicción. Eclesiástico 2:10-11 (Deuterocanónicos)

Querido Padre Celestial, Dios todopoderoso en cielo y tierra, renuévanos con tu Palabra y con todo lo que has hecho por nosotros por medio de tu amor inquebrantable y compasivo. Consérvanos entusiastas y alegres, aun en los días difíciles y conflictivos. Concédenos confianza constante en ti, para apoyarnos en un cimiento firme y siempre poder agradecerte y alabarte. Porque tú, oh Señor, eres nuestro Dios. Tú eres nuestro Padre que nunca abandonará a sus hijos eternamente.
Amén.

Rifa Recaudacion Fondo

Bon Tardi Esaki ta un Comunicado di Fundacion Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte cu su Rifa di fin di aña pa solamente 5 florin pa tiket cu lo conta cu 12 premio via Tombola esaki lo tuma lugar na oficina di e Fundacion aki lo Rifa Laptop .Compra na supermarket entre otro esaki y mucho mas .Fundacion ta pidi Comunidad pa copera pa esaki y comercio alaves Fundacion tin mester di Voluntarionan ta pidi e Miembronan pa juda bende esaki pa e rifa ta Exitoso pa e Institucion pa por cumpli cu e necesidad di e Fundacion a base Diario Por aserca nos pa esaki na Van Leewenhoekstrat 2 na tel 5825890 . E Rifa mes ta tuma lugar 3 di December pa 6pm . Di antemano nos ta conta cu boso sosten .


Fundación Dominicana - Arubanse
"Juan Pablo Duarte"

FABULOSA RIFA que se efectuara a fin de año 2017
... a realizarse el 3 de Diciembre de 2017 Hora 6 p.m. Via Tombola
Van Leeuwenhoekstraat # 2 - Tel: 582 5890

PREMIOS		PREMIOS	
1:	1 Laptop	7:	1 Micro Onda
2:	1 Comest. de Cheng Superm.	8:	1 Licuadora
3:	1 Televisión	9:	1 Cafetera Electrica
4:	1 Estéreo Set	10:	1 Sorpresa
5:	1 Canasta Navideña	11:	1 Sorpresa
6:	1 Abanico	12:	1 Comest. Fruteria Sto. Dom.

Precio: Awg. 5.00 pa ticket. No. 1051

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu hopi dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Sarahi Sierra

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.

Salmo 116

Cu inmenso tristesa pero agradecido pa tur loqual ela significa pa nos, ta anuncia fayecimiento di:



Alberta Susanna Yarzagaray Flanegin
Mihor conoci como "Nene' of " Berta"
***05-08-1944 – †05-11-2017**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero inmensamente agradeci pa tur loke e la significa pa nos, nos ta participa cu a fayece cristianamente
nos ruman, tanta y cuña stima



Luciana Feliciana
Mihor conoci como: "Chanita"
***20-11-1941 - †04-11-2017**

Na nomber di su:
Mayornan: †Facundo y †Martenita Feliciana-Briesen

Rumannan stima: Lucy y Nadi Dijkhoff y famia
Fojan y Lucia Feliciana y famia
Dora Feliciana y yiu
Nadi Feliciana y Sonia Kock
Shonmina y Fefe Winterdaal y famia
Vera y Eddy Muller y famia

Sobrino(a)nan stima: Roland, Jorge, Jahaira, Haime, Ronny, †Edgar, Eugene, Grego, Yazira, Shanisse, Siglane, Magaly, Roy, Rosemary, Angelique, Eduardo, Daniel, Sue-Anne

Prima y primonan, sobresobrino y sobresobrinanan

Ayudantenan: Rosemary Muller y Lola Geerman
Dokter di cas: Dr. Anthony

Amigonan di cas: Lindo Winterdaal, Calucho Hernandis, Chican Paesch, Sita Croes

Demas famia: Feliciana, Briesen, Dijkhoff, Vrolijk, Kock, Winterdaal, Muller, Boekhoudt, Paskel, Croes, Everon, Maduro, Loopstok, Erasmus, Dirksz, Javois, Hernandis, Santos, Ras, Bernabela, Irausquin, Pereira, Kelly, Arends, Lacle y demás famia y conocirnan na Aruba y Hulanda

Su bisiñanan y ex colegana di Aruba Beach Club y Casa del Mar

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diarazon 8 di November di 2'or pa 4'or na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, después lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

RESULTADO DIAMARS NOV 7 DI MERDIA

CATOCHI	
Sorteo # 2030	
0696	
9440	
2413	
BIG 4 — Sorteo # 2030	0723
1OFF — Sorteo # 86	6806
ZODIAC — Sorteo # 2030	6571
	Scorpio

RESULTADO DIAMARS NOV 7 DI ANOCHI

CATOCHI	
Sorteo # 6325	
3352	
7846	
8924	
BIG 4 — Sorteo # 5369	5089
1OFF — Sorteo # 74	9705
ZODIAC — Sorteo # 4128	2712
	Acuario

LOTTO DI DIA: 01-10-22-24-30

MINI MEGA: 07-08-26-30-MB07

DIARIO:	CORSOU:
6026	1216
4455	7667
1015	5396

SUPER 4 5428

TA BENDE

"TUBO di HERO pa COLGA PAÑA"

2m(halto)1m(hancho) pa 5 cabuya.

Hero "Heavy Duty"

ALF:200,=

Yama: 5697787.



TA BENDE

BBQ GRILL, duradero, “Made in Aruba” AFL:250,= Info jama: 5697787



TA HUUR

Studio Apartment-area Santa Cruz- 800 pa luna inclui awa, cable y wifi- deposit must- bon pa 1 of 2 hende-no pets Jama 5937105

TA BUSKA

Security Guard Maculino entre 25-45 aña MAVO o enseyansa equivalente Mester papia y scirbi Papiamento Hulandes Ingles y Spaño. Mester Tin propio transporte mas info yama office hours na 588-3677

TA BENDE

PARHA

-Alexandrino
-Halsband tur color
-Prikichi di Boneiro
-Kayki
-Rosicotie
-Peronatta

Pa mas info: 565-5770

TA BENDE

Un "HAULA" pa LORA of CONEU

Prijs 275 florin. Info 569- 7787

